



BERNINA 330 | 350 PE | 380

made to create **BERNINA**

Dragi BERNINA kupci

Iskrene čestitke!

Odlučili ste se za BERNINA proizvod i time postigli dobru odluku jer će Vas godinama usrećivati. Naša obitelj već preko 100 godina drži do zadovoljnih kupaca. Osobno se zalažem da Vas švicarska preciznost u potpunosti zadovolji sa šivaćom tehnologijom usmjerenom prema budućnosti i pružanjem jednog sveobuhvatnog servisa usmjerenom prema kupcu.



BERNINA 330, 350 i 380 usmjerene su primarno prema krojačicama u domaćinstvu koje polažu veliki značaj u design i kvalitetu.

Ovi šivaći strojevi su vrlo ergonomski izgrađeni i time nam je omogućeno još lakše rukovanje što Vama dragi BERNINA kupci daju još više zadovoljstva u šivanju sa perfektnim rezultatima.

Uživajte u kreativnom šivanju sa BERNINA:

Informirajte se o brojnom i raznovrsnom dodatnom priboru i dajte se inspirirati novim šivaćim projektima na www.bernina.com.

Informirajte se za daljnje usluge i servisne ponude kod naših BERNINA dobro obučenim i stručnim trgovcima.

H.P. Ueltschi
 Vlasnik
 BERNINA International AG
 CH-8266 Steckborn
www.bernina.com

SIGURNOSNU PROPISI

VAŽNE NAPOMENE

Kod korištenja jednog električnog uređaja moramo pripaziti na slijedeće sigurnosne propise:

Prije nego počnete koristiti ovaj šivaći stroj pročitajte sve sigurnosne propise.

Osnovno je da stroj kod nekorištenja obavezno izvadimo utikač iz naponske mreže.

OPASNOST!

Za obranu od električnog udara:

1. Šivaći stroj nemojte nikada ostavljati bez nadzora, tako dugo dok je priključen na naponsku mrežu.
2. Nakon upotrebe i prije čišćenja šivaćeg stroja uvijek odvojite stroj iz naponske mreže.
3. LED zračenje. Ne promatrajte direktno sa optičkim instrumentima. LED klasa 1M.

UPOZORENJE!

Za zaštitu od opekline, vatre, električnog udara i ozljede osoba:

1. Ovaj šivaći stroj se smije koristiti samo na način kako je opisano u ovom priručniku za rad. Sav dodatni pribor i alat smijete koristiti kojeg preporuča proizvođač.
2. Šivaći stroj ne koristite kao igračku. Povećani oprez je potreban ako se šivaći stroj koristi od strane djece ili kad su djeca u blizini. Šivaći stroj se ne smije koristiti od strane osoba (i djece) koja imaju tjelesna ograničenja tj. smanjene mentalne sposobnosti ili ako nemaju znanja o rukovanju sa šivaćim strojevima. U tim slučajevima se ovaj šivaći stroj smije koristiti samo kada za sigurnost odgovara i školuje jedna odgovorna osoba. Kako bi bili sigurni, da se djeca ne igraju sa šivaćim strojem, moraju biti pod nadzorom.

3. Ovaj šivaći stroj ne koristiti, ako:
 - je oštećen kabel ili utikač,
 - besprijekorno ne radi,
 - je pao ili bio oštećen,
 - je pao u vodu.Šivaći stroj odnesite u najbliži BERNINA stručni dućan radi provjere ili popravka u servis.
4. Nikad ne koristite šivaći stroj kada su zračni otvori blokirani ili začepljeni od prašine i ostataka tkanine.
5. Držite prste dalje od svih pokretnih dijelova stroja. posebnu pažnju morate posvetiti u području rada sa iglom.
6. Ne stavljajte strane predmete u otvore na šivaćem stroju.
7. Šivaći stroj ne koristite na otvorenom prostoru.
8. Šivaći stroj ne koristite tamo gdje se upotrebljavaju proizvodi poput sprejeva ili ostalih punjenih kisikom.
9. Za vrijeme šivanja ne gurajte i povlačite tkaninu. To može voditi do puknuća igle.
10. Ne koristite savinute igle.
11. Uvijek koristite jednu originalnu BERNINA ubodnu pločicu. Jedna kriva ubodna pločica može dovesti do puknuća igle.
12. Za isključiti stroj postavite glavni prekidač na «0» i izvucite utikač iz naponske mreže. Pri tome uvijek vucite za utikač a ne za kabel.
13. Kod radova u području igle - kao npr. mjenjanje igle, izmjena šivaće stopice itd. - glavni prekidač postavite na «0».
14. Kod izvođenja radnji opisanih u ovim uputama kao što su čišćenje i održavanje šivaćeg stroja, uvijek prije izvucite utikač iz naponske mreže.
15. Ovaj šivaći stroj je duplo izoliran. Koristite samo originalne rezervne dijelove. Obavezno pročitajte napomenu za održavanje duplo izoliranih proizvoda.

ODRŽAVANJE DUPLO-IZOLIRANIH PROIZVODA

U dvostruko izoliranom proizvodu su ugrađena dva sustava izolacije umjesto uzemljenja. Uzemljenje nije sadržano u jedno dvostruko izoliranom proizvodu i ne treba biti ugrađeno. Održavanje jednog dvostruko izoliranom proizvodu zahtjeva veliku pažnju i najbolje znanje, stoga ga mora izvoditi samo kvalificirani kadar. Za servis ili popravak koristite samo originalne rezervne dijelove.

Jedan dvostruko izoliran proizvod je označen na slijedeći način: «duplo izoliran» ili «dvostruko izoliran».

Ovaj znak može također biti naznačen na proizvodu.



Zaštita okoline i prirode

BERNINA se pridržava zakona o zaštiti okoliša i prirode. Trudimo se stalno povećavati taj udio u našim proizvodima glede izgleda i proizvodne tehnologije.

Ako više ne trebate ovaj proizvod, onda ga bacite prema nacionalnim smjernicama o zaštiti okoliša i prirode. Ne bacajte ovaj proizvod u kućno smeće. Ako se dvoumite kontaktirajte Vašeg stručnog trgovca.



Ako šivaći stroj držite u jednom hladnom prostoru onda ga obavezno stavite bar jedan sat prije upotrebe u jednu toplu prostoriju.

ODGOVORNOST

Kod eventualnih oštećenja koji su nastali uslijed nepažljivog rukovanja ovog šivaćeg stroja ne možemo snositi odgovornost.

Ovo šivaće računalo namijenjeno je za upotrebu isključivo u kućanstvu!

PAŽLJIVO SAČUVAJTE OVE SIGURNOSNE PROPISE!



Molim vas potražite najnoviju verziju uputstva za korišćenje na www.bernina.com

Pribor	5-7
Priprema	8-23
<ul style="list-style-type: none"> ■ Pregled šivaćeg računala 8 ■ Priprema šivanja 10 	
Funkcije	24-29
<ul style="list-style-type: none"> ■ Funkcijske tipke šivaćeg računala 24 ■ Pregled ekrana 26 ■ Memorija 27 	
Šivaći bodovi	30-43
<ul style="list-style-type: none"> ■ Korisni bodovi 30 ■ Primjeri primjena 31 ■ Rupice 36 ■ Korisni/Quilt bod 43 	
Održavanje	44
<ul style="list-style-type: none"> ■ Šivaće računalo i ekran 44 ■ Uljenje 44 	
Otkloniti smetnje	45
Ubodne mustre	46
Indeks	47-49

Objašnjenje pojma

Balans	Izjednačavanje odstupanja u šivanju
clr	Brisanje podešavanja ili podataka
LED	Sistem šivaćeg osvjetljenja
FHS	Sistem slobodno ručnog podizanja stopice = pomoću koljena
mem	Memorija = dugotrajna memorija za podatke
Omća	Bočni spojevi kod rupica
Satin	Gusti cik-cak bod
Slomljeni rub	Preklopni rub tkanine
Hvatač konca	Hvata petlju gornjeg konca i sačinjava skupa sa donjim koncem šivaći šav



Obavezno pripazite!
Opasnost od ozljeda!



Podržani savjeti!

* **NE** nalazi se u standardnoj isporuci kod modela BERNINA 330!

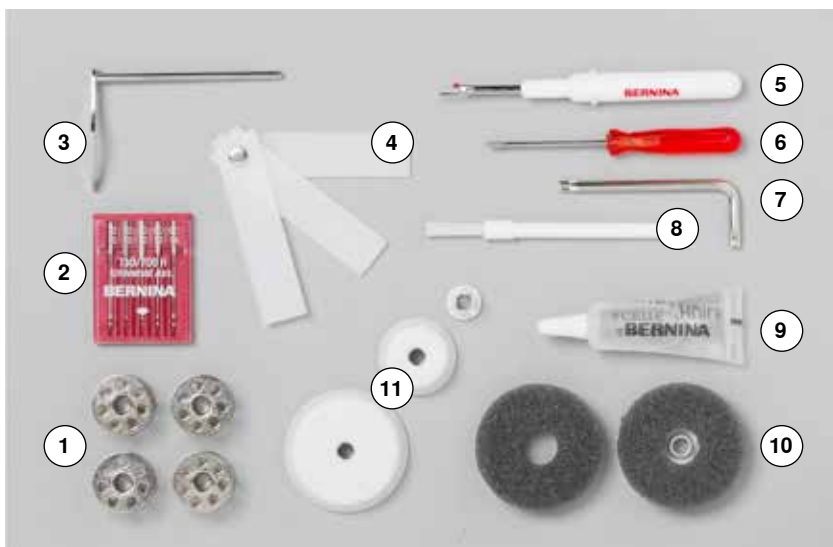
** **NE** nalazi se u standardnoj isporuci kod modela BERNINA 350!

*** **NE** nalazi se u standardnoj isporuci kod modela BERNINA 380!

Standardni pribor

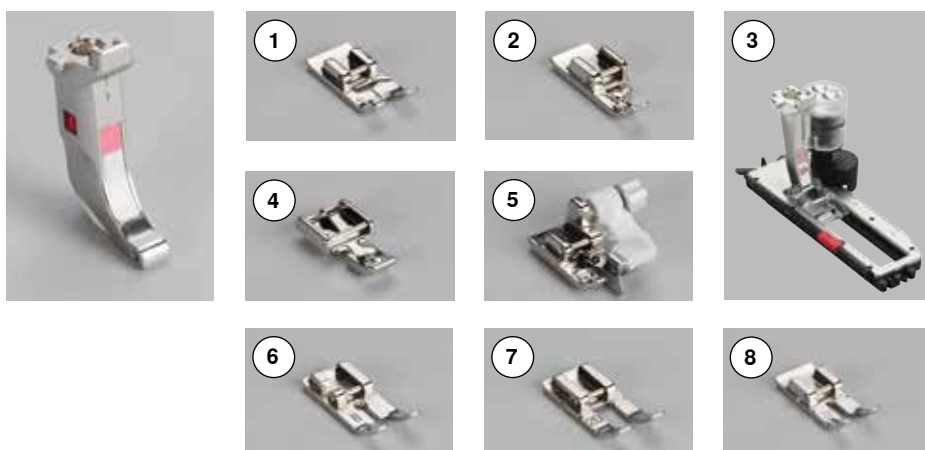


- Pokrivalo od tkanine
- Kutija za pribor */**
- Torbica za pribor ***
- Nožni reostat
- Mrežni kabel
- Produžni klizni stol *
- Karta sa ubodnim mustrama
- FHS (slobodno ručni sistem podizanja stopice) */**



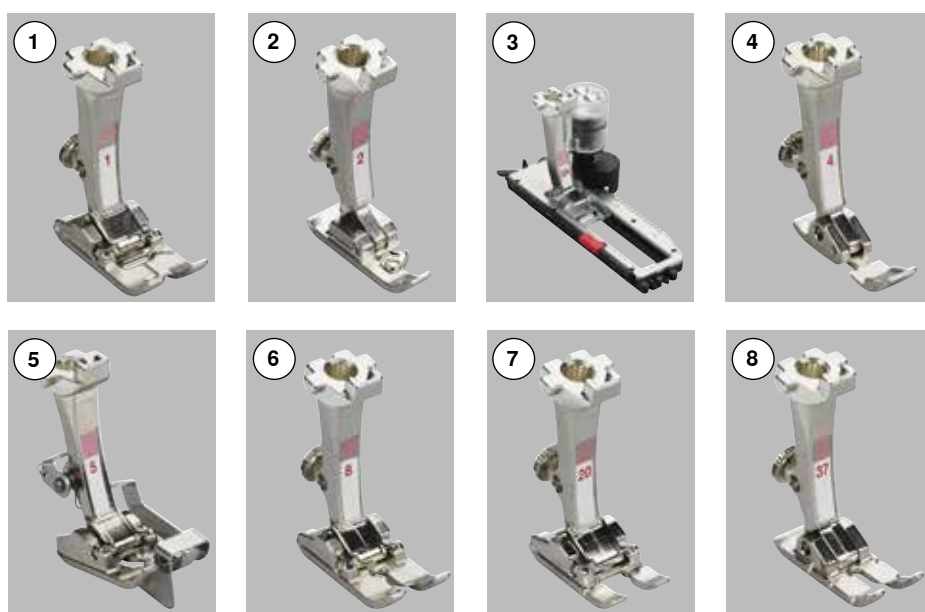
- 1 5 špulica (od toga 1 kom. u bobinu/čahuri)
- 2 Iglenti sortiment
- 3 Desno kutno ravvalo
- 4 Visinsko izjednačavanje
- 5 Paralica
- 6 Crveni odvijač
- 7 Torx kutni odvijač
- 8 Kist
- 9 Uljenka
- 10 2 Spužvasta podloga
- 11 3 Pločice za odmotavanje konaca

Šivaće stopice - Snap-On (BERNINA 330/350/350 PE/380)



- 1 br. 1 Stopica sa povratnim transportom
- 2 br. 2 Stopica za endlanje (bez 350 PE)
- 3 br. 3A Klizna stopica za šivanje automatskih rupica
- 4 br. 4 Stopica za šivanje zatvarača
- 5 br. 5 Stopica za šivanje slijepog boda
- 6 br. 8 Jeans stopica za šivanje trapera */**/(bez 350 PE)
- 7 br. 20 Otvorena stopica za štikanje *
- 8 br. 37 Stopica za šivanje Patchworka (samo 350 PE)

Šivaće stopice - standardne (BERNINA 350/350 PE/380)



- 1 br. 1 Stopica sa povratnim transportom
- 2 br. 2 Stopica za endlanje (bez 350 PE)
- 3 br. 3A Klizna stopica za šivanje automatskih rupica
- 4 br. 4 Stopica za šivanje zatvarača
- 5 br. 5 Stopica za šivanje slijepog boda
- 6 br. 8 Jeans-stopica **/(bez 350 PE)
- 7 br. 20 Otvorena stopica za štikanje
- 8 br. 37 Patchwork stopica (samo 350 PE)



Više pribora možete pronaći pod www.bernina.com

Šivaće stopice: različito se isporučuju u nekim zemljama (Snap-On ili standard).

Kutija za pribor */**



Pribor smjestiti i sačuvati

Standardni pribor se nalazi u plastičnoj vrečici i možete ga smjestiti kako je prikazano na slici.



Torbica za pribor ***



Standardni pribor za modele B330/350 nalazi se u torbici gdje se može pažljivo sačuvati. Stopica za šivanje automatskih rupica br. 3A nalazi se u odvojenom pretincu.

Prednji pogled

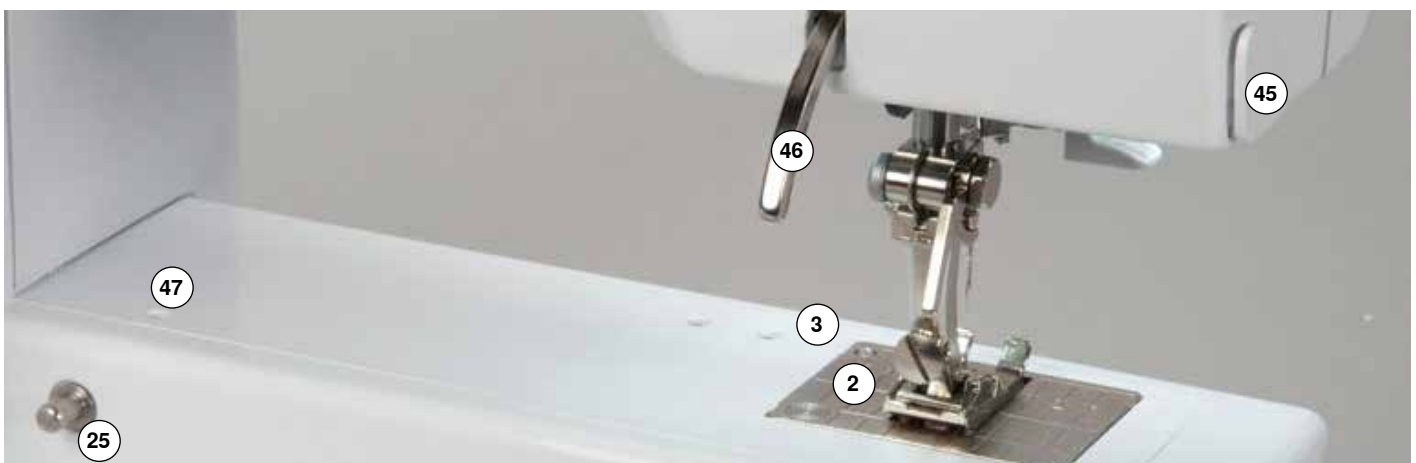


Detaljan pogled

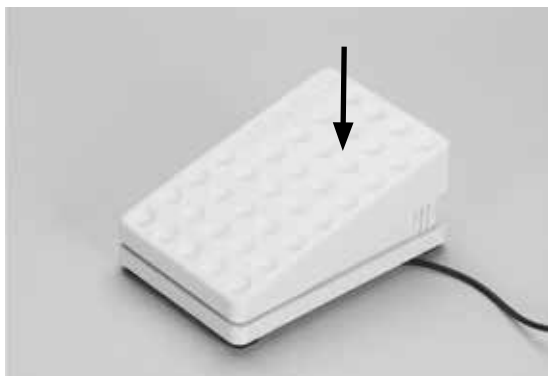




- 1 Poklopac
- 2 Ubodna pločica
- 3 Priključak za specijalne uređaje
- 4 LED-šivaće svjetlo
- 5 Tipka za šivanje unazad
- 6 Start-stop-tipka
- 7 Pokrivalo davača konca
- 8 Davač konca
- 9 Prednapetost špulera
- 10 Regulator brzine
- 11 Ekran
- 12 Tipka za igleni stop
- 13 Tipka - kraj mustre
- 14 Tipka - preslikavanje */**
- 15 Tipka za duljinu boda
- 16 Tipka za iglenu poziciju
- 17 Tipka za širinu boda
- 18 Uređaj za namatanje konca
- 19 Rezač konca na uređaju za namatanje konca
- 20 Tipke za memoriju
- 21 Tipke za abecedu
- 22 Tipke za izbor boda
- 23 Tipka - ljestve
- 24 Tipka - clr
- 25 Učvršćenje za klizni produžni stol
- 26 Priključak za koljenar (FHS) *
- 27 Regulator napetosti konca-podešavajući kotač
- 28 Stražnja vodilica konca
- 29 Drška za nošenje
- 30 Stalak za konac okomiti
- 31 Stalak za konac polegnuti
- 32 Otvor
- 33 Zamašnjak
- 34 Regulator balansa
- 35 Priključak za nožni reostat
- 36 Upuštanje transporterera
- 37 Glavni prekidač «0»/«1»
- 38 Priključak za mrežni kabel
- 39 Uvođač igle
- 40 Vodilica konca
- 41 Držać igle
- 42 Šivaća stopica
- 43 Rezač konca na otvoru hvatača konca
- 44 Transporter
- 45 Rezač konca na glavi stroja (lijevo)
- 46 Poluga za podizanje šivaće stopice
- 47 Rupa za učvršćenje okvira za štopanje



Nožni reostat



Regulirati brzinu šivanja

- Sa više ili manje pritiska na nožni reostat regulira se brzina šivanja



Namotati kabel

- Namotati kabel sa stražnje strane
- Završetak kabela (utikač) umetnite u predviđeni utor

Za vrijeme šivanja

- Odmotati kabel

LED-šivaće svjetlo



LED-šivaće svjetlo osvjetljava šivaću površinu i ima jako dugi vijek trajanja.



Jedno defektno šivaće svjetlo smije se promijeniti samo od strane stručnog BERNINA servisa.

Ondesite šivaći stroj u BERNINA stručni servis!

Produžni klizni stol *



Produžni klizni stol služi za povećanje šivaće radne površine.

Postaviti klizni produžni stol

- Postaviti iglu i šivaću stopicu prema gore
- Preko slobodnog rukava gurnuti u desno dok ne sjedne

Odstraniti klizni produžni stol

- Postaviti iglu i šivaću stopicu prema gore
- Gumb pritisnite prema dolje i povucite klizni stol u lijevo

Koljenar (FHS) */**



Koljenar služi za podizanje i spuštanje šivaće stopice.

Umetnuti koljenar

- Koljenar umetnuti; u naviknutom položaju za sjedenje mora biti pomoću koljena lako posluživ

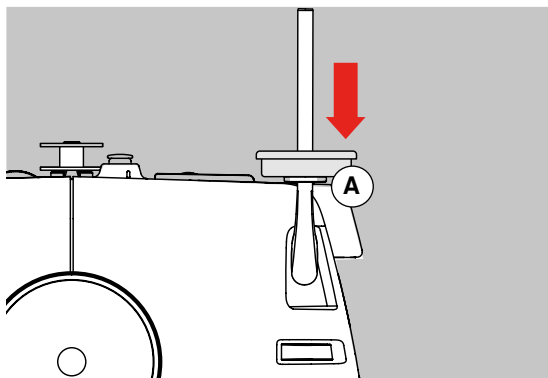
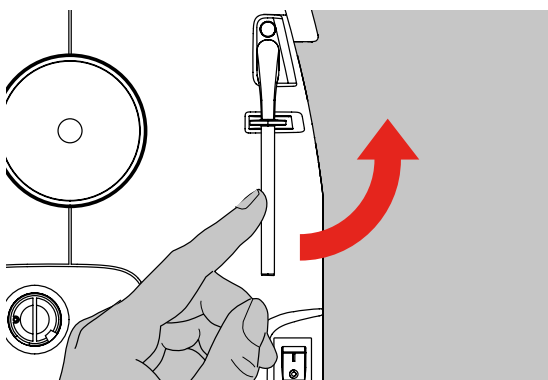
Podizati i spuštati šivaću stopicu

- Koljenar pritisnuti u desno
- Šivaća stopica se podiže; istovremeno se transporter upušta. Regulator napetosti konca je otpušten
- Nakon prvog uboda je transporter opet u normalnom šivaćem položaju



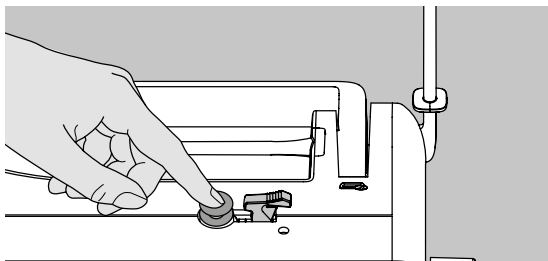
Prema potrebi se daje podesiti bočna pozicija koljenara u stručnom servisu.

Okomiti stalak za konac

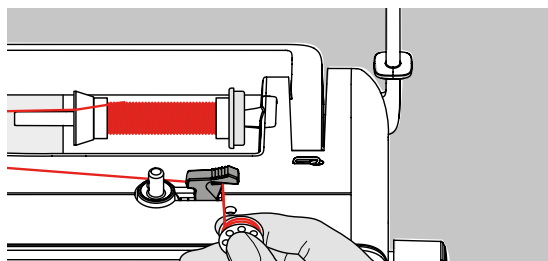
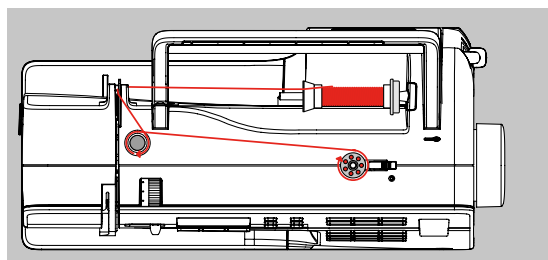


- Nalazi se bočno iza zamašnjaka
- Nesigurno je kod šivanja sa više konaca, npr. kod radnji sa dvo-iglom itd.
- Za šivanje okrenite stalak prema gore
- Kod velikih špula konca morate postaviti spužvastu podlogu **A**, kako bi špula bila bolje učvršćena

Špulanje donjeg konca

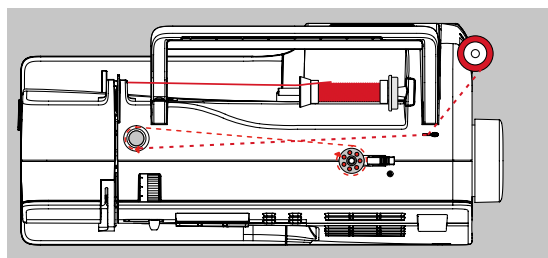


- Uključiti glavni prekidač
- Praznu špulicu postavite na osovinu špulera
- Konac za šivanje postavite na stalak
- Postavite odgovarajući poklopac; promjer špule konca = veličini poklopca
- Konac provedite u stražnju vodilicu u smjeru strelice do prenapinjača
- Omotajte konac dva do tri puta oko prazne špulice a ostatak konca odrežite na rezaču konca
- Polugu za uključenje gurnite prema špulici, špuler se automatski okreće
- Špulanje se zaustavlja kada je špulica napunjena



Rezač konca

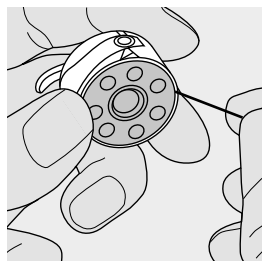
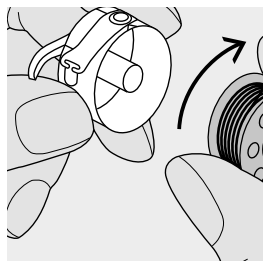
- Kod odstranjivanja špulice povlačimo konac preko rezača konca



Špulanje za vrijeme dok šivamo

- Konac povlačimo sa okomitog stalka sa koncem u otvor prema smjeru strelice preko prenapinjača
- Slijedeće korake za špulanje izvršite kako je gore opisano

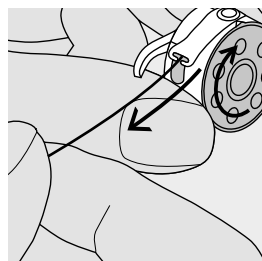
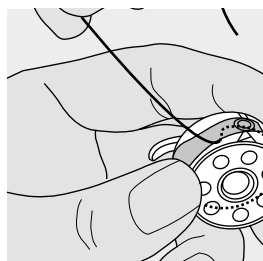
Umetnuti špulicu



Umetnite špulicu tako da se okreće u smjeru kazaljke na satu.

Konac umetnite u utor

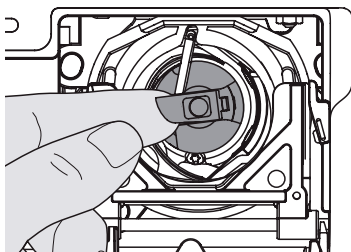
Konac uvucite na desno u utor.



Konac povucite ispod opruge

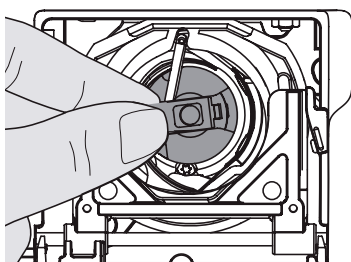
Konac provucite u lijevo ispod opruge, sve dok ne ulegne u T-oblik utora koja leži na kraju opruge. Špulica se mora okretati u smjeru kazaljke na satu.

Čahura



Odstraniti čahuru

- Podići iglu
- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Otvoriti poklopac šivaćeg stroja
- Primiti za polugicu na čahuri
- Odstraniti čahuru

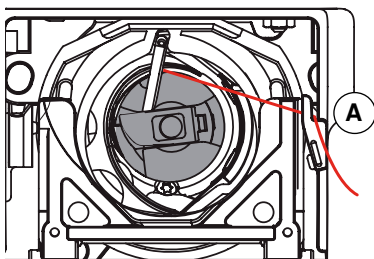


Umetnite čahuru u hvatač konca

- Čahuru držite za polugicu
- Prst čahure pokazuje prema gore
- Čahuru umetnite sve dok ne sjedne



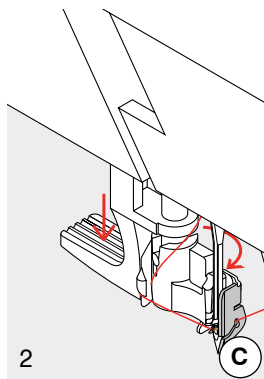
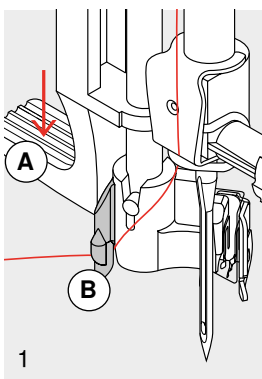
Donji konac nije potrebno podizati prema gore, pošto je za početak šivanja dovoljno duga količina donjeg konca.



Rezač donjeg konca

- Umetnuti čahuru
- Konac povucite preko rezača konca **A** i odrežite
- Zatvorite poklopac

Uvođač igle



1 Pritisnite polugu unazad

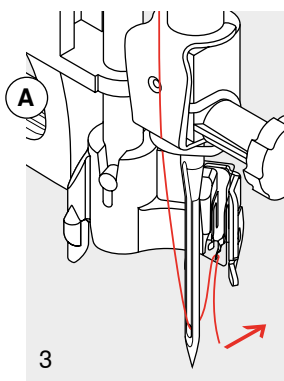
- Podići iglu
- Spustiti šivaću stopicu
- Konac držite ulijevo i prema nazad
- Polugu **A** pritisnite prema nazad i vodite konac oko kvačice **B** udesno prema igli

2 Konac vodite pred iglu

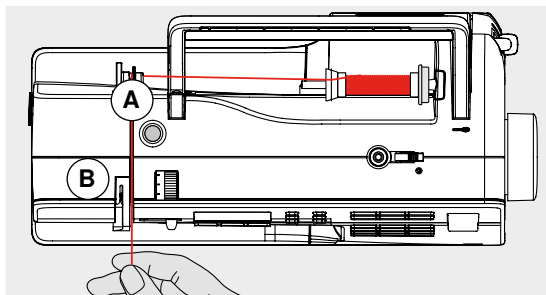
- Konac povucite sa prednje strane u vodilicu konca **C**, sve dok ne sjedne (žičana kvačica)

3 Pustite polugu i konac

- Pustite polugu **A** i konac
- Konac povucite ispod stopice i prema nazad ili
- Konac povucite ispod stopice od napred prema odostraga i preko rezača konca na glavi stroja

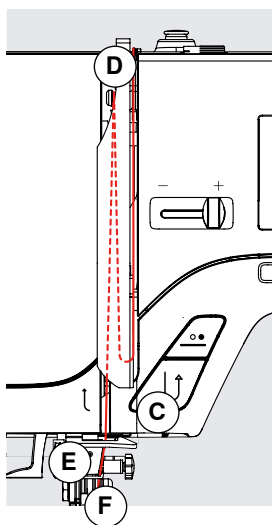
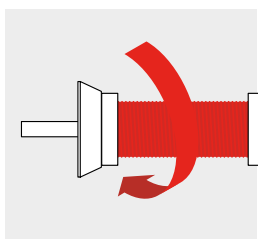
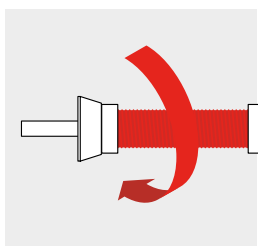


Udijevanje gornjeg konca

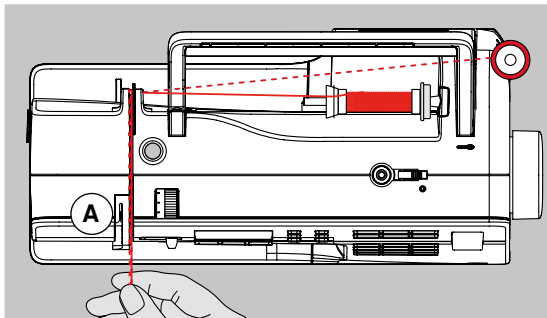


Umetanje špule konca

- Podignite iglu i šivaću stopicu
- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Postavite spužvastu podlogu
- Šivaći konac postavite na stalak tako, da se konac odmotava u smjeru kazaljke na satu
- Postavite odgovarajuću pločicu: promjer špule konca = promjer pločice, pri tome ne smije ostati slobodnog prostora između špule konca i pločice
- Držite konac i vodite u stražnju vodilicu konca **A**
- Vodite prema naprijed kroz utor u regulator gornje napetosti konca **B**
- Konac vodite desno uzduž poklopca davača konca prema dolje oko točke **C**
- Konac vodite lijevo preko poklopca prema gore oko točke **D** (davač konca)
- Polegnite konac prema dolje u vodilice konca **E** i **F**



Dvo-iglu navesti

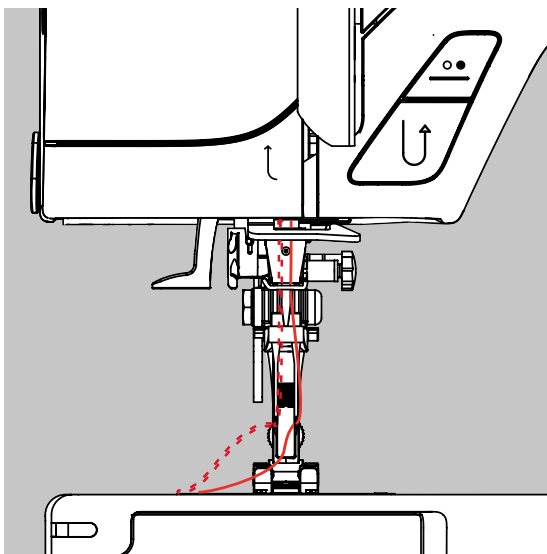


Uvedite prvi konac

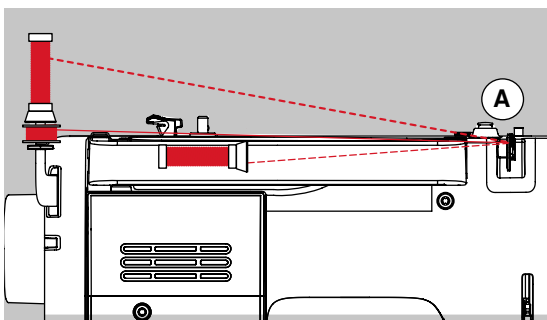
- Špulicu postavite na ležeći stalak za konac i navedite
- Pri tome mora konac voditi u utoru prema naprijed i uzduž sa desne strane pločica regulatora napetosti konca **A**
- Konac uobičajeno voditi do igle i uvesti u desnu iglu

Uvedite drugi konac

- Drugu špulu konca učvrstite na okomitom stalku za konac i navedite
- Pri tome mora konac voditi u utoru prema naprijed i uzduž sa desne strane pločica regulatora napetosti konca **A**
- Navedite konac u lijevu iglu
- Konci se ne smiju jedna s drugim zamotavati

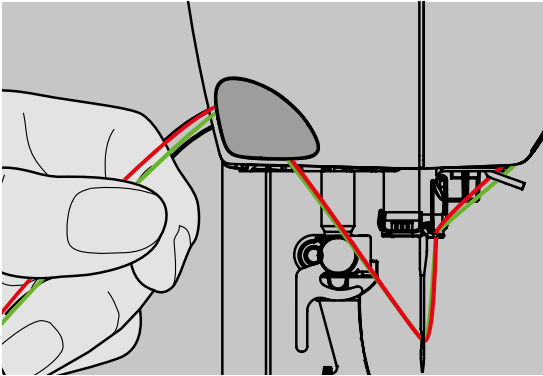


Tro-iglu navesti



- Potrebne su dvije špule konca i jedna namotana špulica sa donjim koncem
- Učvrstite jednu špulu konca na polegnutom stalku za konac
- Drugu špulu konca i špulicu sa donjim koncem učvrstite na okomitom stalku za konac tako da prolaze odvojeno kroz pločice (oba konca se moraju okretati u istom smjeru)
- Uobičajeno navesti; pri tome voditi 2 konca lijevo preko pločica **A** i pored jednog konca desno

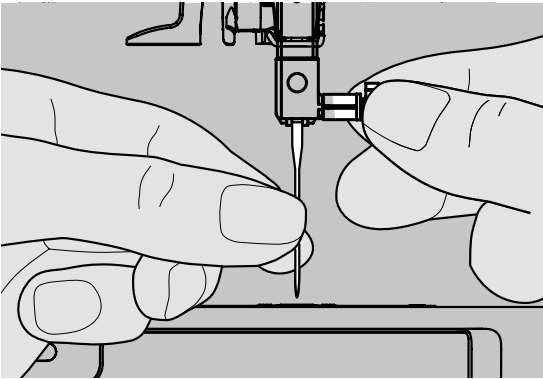
Rezač konca



Lijevo na glavi stroja

- Gornji i donji konac povucite od naprijed prema nazad preko rezača konca
- Konci se automatski kod prvog uboda otpuštaju

Promjeniti iglu



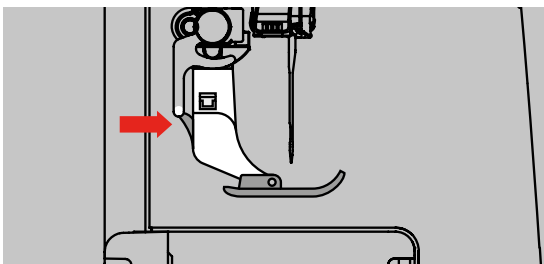
Izvaditi iglu

- Podići iglu
- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Spustiti šivaću stopicu
- Otpustiti učvrсни vijak
- Iglu povucite prema dolje

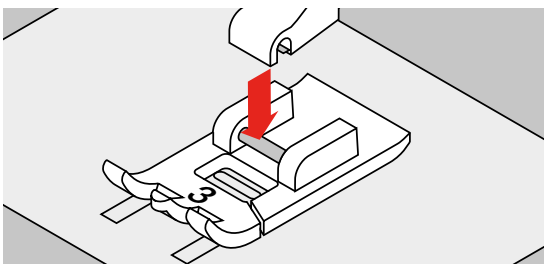
Umetnite iglu

- Plosnata strana batića igle mora stajati prema natrag
- Iglu gurnite do kraja prema gore
- Zategnuti učvrсни vijak

Izmjena šivaće stopice

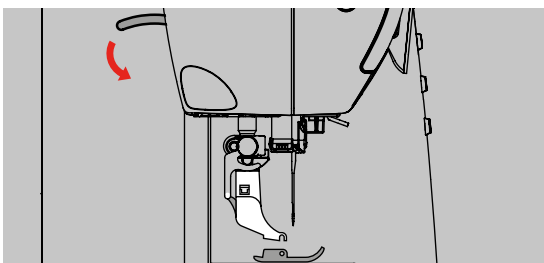


- Podignite iglu i gornji dio stopice
- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Pritisnite gumb na gornjem dijelu stopice = donji dio stopice se otpušta



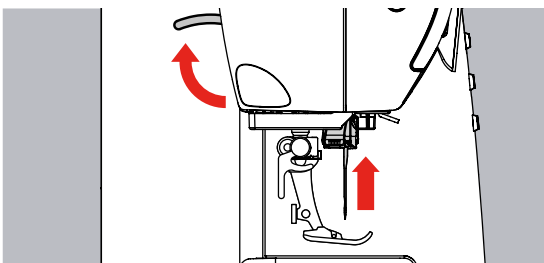
Učvrstiti donji dio stopice

- Donji dio stopice postavite ispod gornjeg dijela stopice na način da se okomita osovinica na donjem dijelu stopice poklapa točno ispod gornjeg dijela stopice



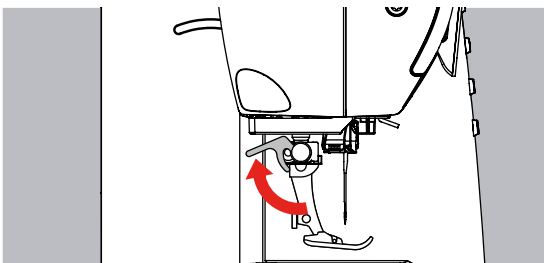
- Spustite polugu za podizanje šivaće stopice, donji dio stopice se sam učvršćuje

Izmjena šivaće stopice



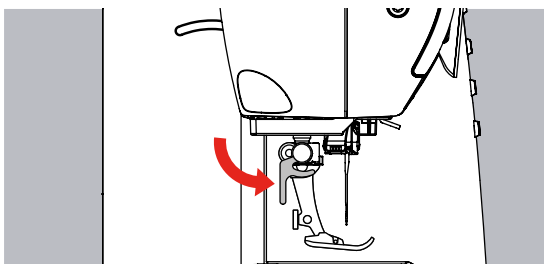
Izmjena šivaće stopice

- Podignite iglu i šivaću stopicu
- Glavni prekidač postaviti na «0»



Učvršnu polugu prema gore

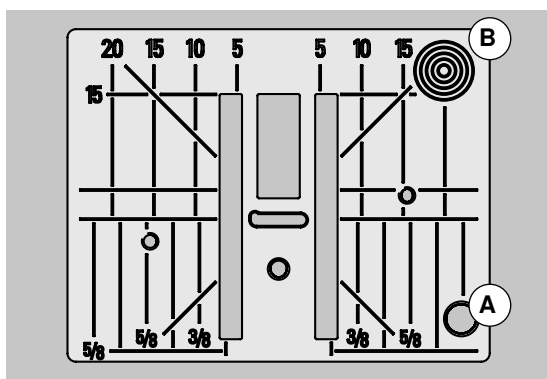
- Učvršnu polugu pritisnite prema gore
- Povucite šivaću stopicu



Učvršćenje šivaće stopice

- Šivaću stopicu postavimo od ispod u držač
- Polugu za učvršćenje pritisnemo prema dolje

Ubodna pločica



Oznake na ubodnoj pločici

- Ubodna pločica je označena sa duljinskim i poprečnim oznakama u mm i inch
- Oznake služe kao pomoć kod šivanja, npr. kod točnog šivanja itd.
- Poprečne oznake su korisne za šivanje uglova, rupica itd.
- Diagonalne oznake služe kao pomoć kod Quiltanja
- Duljinske oznake se odnose na razmak od igle do oznake
- Igljeni ubod je kod pozicije «0» (= srednja iglena pozicija)
- Mjerne oznake su označene u desno i u lijevo, gledano od srednje iglene pozicije

Odvojiti ubodnu pločicu

- Podignite šivaču stopicu i iglu
- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Ubodnu pločicu pritisnite sa zadnje desne **B** strane prema dolje, sve dok ne iskoči
- Odvojiti ubodnu pločicu

Montirajte ubodnu pločicu

- Ubodnu pločicu postavite iznad otvora **A** i pritisnite dok ne sjedne u svoje mjesto

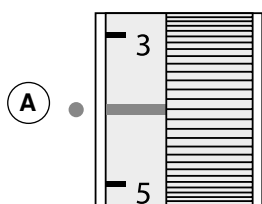
Napetost konca

U tvornici se napetost konca optimalno podešava. Zato se koristi isti konac u špulci kao i gornji konac marke Arova Mettler, Švicarska, tip Metrosen jačine 100/2.

Kod upotrebe drugih šivaćih ili štikaćih konaca može doći do odstupanja u optimalnoj napetosti konca. Zato je ponekad potrebno biranu ubodnu mustru uskladiti sa šivaćom tkaninom i posebno podesiti napetosti konca.

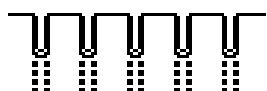
Primjer:

	Napetost	Igla
Metalni konac	ca. 3	90
Monofil konac	ca. 2-4	80



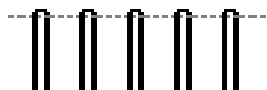
Osnovna postavka

- Crvena oznaka na podesivom regulatoru napetosti konca mora biti izjednačena sa oznakom **A**
- Za normalne šivaće radnje napetost konca ne mora mijenjati
- Za specijalne šivaće radnje možemo pomoću okretnog kotača podešavati napetost konca prema materijalu



Optimalna ubodna slika

- Čvorište konca se nalazi u sredini tkanine



Prejaka gornja napetost konca

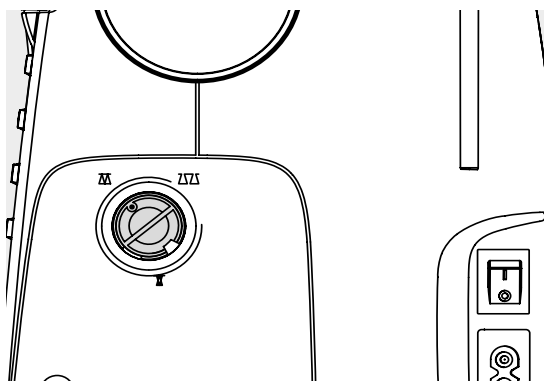
- Donji konac se time povlači jače u tkaninu
- Smanjiti gornju napetost konca = okrenite kotač na 3-1



Preslaba gornja napetost konca

- Gornji konac se time povlači jače u tkaninu
- Pojačati gornju napetost konca = okrenite kotač na 5-10

Balans



Različiti materijali, konci i podloge mogu utjecati na programiranu ubodnu mustru, tako da se te mustre dobro ne zatvaraju ili poklapaju (znači da budu šivani pregusto ili predaleko).

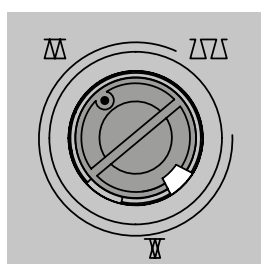
Pomoću balansa možemo ispravljati ta odstupanja i time optimalno uskladiti ubodnu mustru prema materijalu kojeg šivamo.



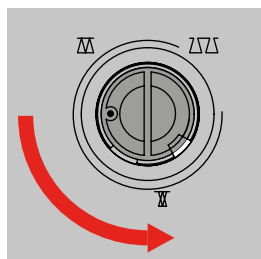
Šivaća proba

Kod dekorativnih bodova potrebno je šivati jednu probnu mustru na određenoj tkanini.

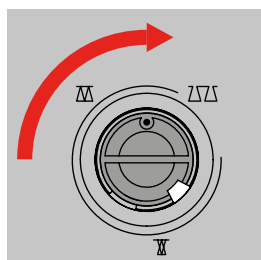
Nakon šivanja sa promjenjenom postavkom balansa obavezno nakon šivanja vratiti u normalni položaj.



Normalni položaj



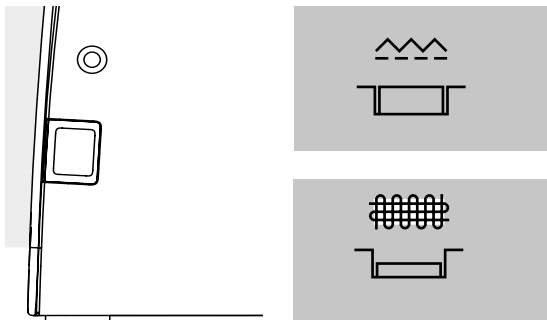
Ubodi skupiti
(Smanjiti duljinu boda)



Razdvojiti ubode
(povečati duljinu boda)

Transporter

Upuštanje transportera



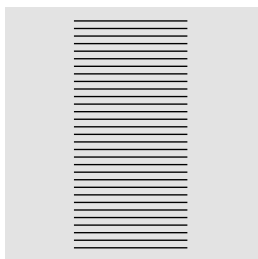
Tipku izravnamo sa kućištem = transporter postavimo na šivanje.
Pritisnimo tipku = transporter se upušta.

- za šivaće radnje, koje se rukom vode (štopanje, slobodno-ručno štikanje, slobodno-ručno Quiltanje)

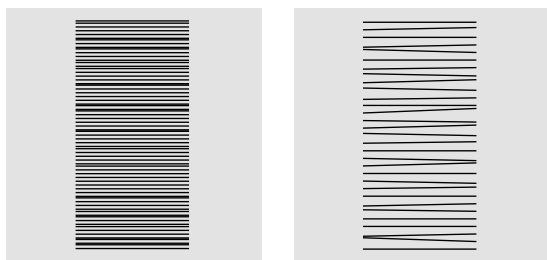
Transporter i transport tkanine

Kod svakog uboda se transporter pokreće za jedan korak. Duljina tog koraka ovisi o postavljenoj duljini boda.

Kod jako kratke ubodne duljine su i koraci jako kratki. Tkanina sporo prolazi ispod šivaće stopice, isto tako i kod maksimalne brzine šivanja, npr. rupice i satin šavovi se šivaju sa jako kratkom duljinom boda.

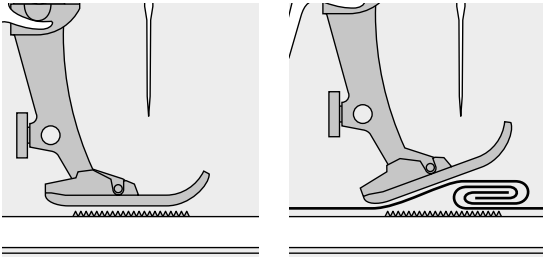


Šivaću tkaninu ravnomjerno voditi!



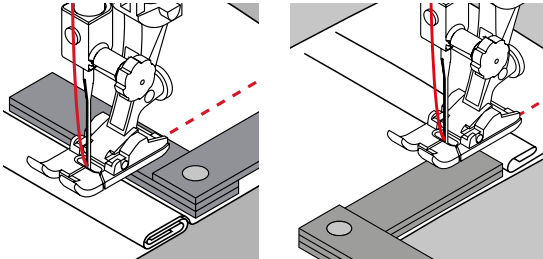
Povlačenje, guranje ili zadržavanje tkanine prouzročuju neravnomjerne ubode.

Izjednačavanje slojeva tkanine



Transporter može samo normalno raditi ako na njega legne vodoravno šivaća stopica.

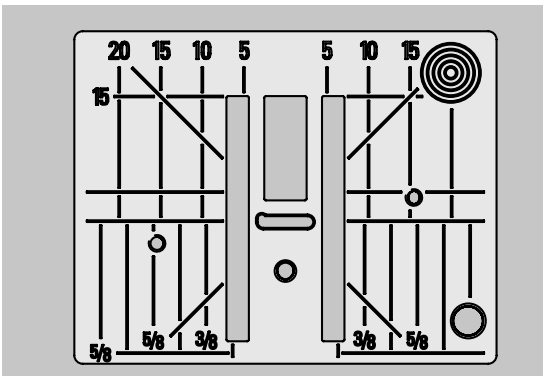
Ako šivaća stopica stoji «koso» na jednom debelom mjestu na šavu, onda transporter ne može grabiti tkaninu. Šivaća tkanina onda zapinje.



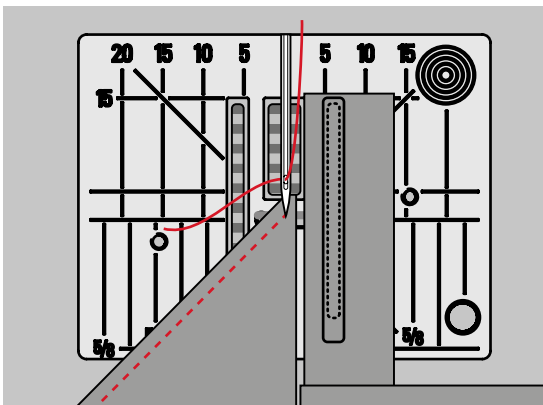
Za izjednačavanje visine šava ovisno o potrebi, polegnemo iza igle i ispod šivaće stopice dvije ili tri pločice za izjednačavanje visine.

Za izjednačenje visine šava potrebno je postaviti prije šivaće stopice jednu ili više pločica sa desne strane šivaće stopice sve do same igle. Tako dugo šivati dok čitava šivaća stopica ne prođe debeli dio šava i zatim odstranimo pločice.

Šivanje uglova



Kod šivanja uglova se šivaća tkanina manje transportira, zato jer samo jedan dio šivaće tkanine leži na transporteru.



Ako polegnemo bočno nekoliko pločica sa desne strane šivaće stopice sve do ruba šivaće tkanine, onda se tkanina ravnomjerno transportira.

Sve što je važno oko šivaće igle

Konac

Konac se bira ovisno o namjeni. Za jedan odličan šivaći rezultat igra isto tako i kvaliteta materijala jednu značajnu ulogu. Preporučljivo je koristiti samo kvalitetne marke.

Pamučni konci

- Pamučni konci sadrže prednosti jednog prirodnog sastava i pogodni su posebno za šivanje pamučnih tkanina
- Ako su pamučni konci lagano mercizirani onda oni sadrže i lagani sjaj

Poliesterni konci

- Poliesterni konci odlikuju se visokom čvrstoćom i svjetlinom u bojama
- Poliesterni konci su elastičniji od pamučnih konaca i preporučaju se tamo, gdje je potreban jedan elastičan i čvrsti šav

Igla, konac i tkanina

Igla i konac moraju pažljivo biti jedna na drugo podudareni.

Pravilna debljina igle ovisi o izabranom koncu kao i o vrsti tkanine. Pri tom vrsta i struktura tkanine, određuje konac i debljinu igle, kao i oblik čipke.



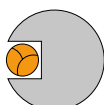
Provjera stanja igle

Šivaću iglu bi morali redovito pregledavati i mijenjati. Jedna loša igla šteti šivaćem projektu kao i šivaćem stroju.

Kao smjernica vrijedi:

Iglu mijenjajte prije svakog šivaćeg projekta.

Igla-konac



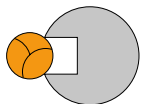
Pravilan odnos igla-konac

Konac ulazi nesmetano u dugački usjek na igli, konac se može optimalno šivati.



Pretanki konac ili predebela igla

Konac ima previše prostora u utoru igle, zato može doći do ispuštanja uboda i do oštećenja konca.



Predebeli konac ili pretanka igla

Konac pleše po vanjskim rubovima usjeka igle i može zaglaviti. Tako može doći do puknuća konca.



Smjernice

Debljina igle

lagana kvaliteta tkanine: fini konac (konac za štopanje, konac za štkanje)	70-75
srednja kvaliteta tkanine: šivaći konac	80-90
teška kvaliteta tkanine:	100, 110, 120

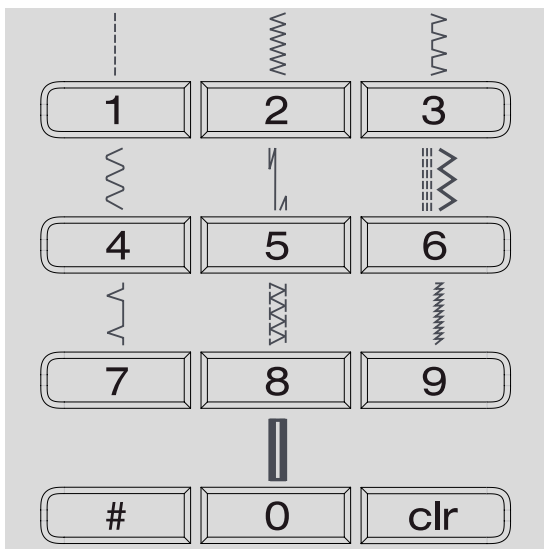
Pregled igli

 <p>Univerzalna 130/705 H/60-100</p> <p>normalni vrh, malo zaobljen</p> <p>skoro sve prirodne i sintetične tkanine (pletene tkanine)</p>	 <p>Metafil 130/705 H-MET/75-90</p> <p>velika ušica</p> <p>šivaći projekti sa metalik koncima</p>
 <p>Jersey/Stretch 139/705 H-S, H-SES, H-SUK/70-90</p> <p>kuglasti vrh</p> <p>Jersey, Tricot, štrikane i Stretch tkanine</p>	 <p>Cordonnet 1307705 H-N/80-100</p> <p>mali kuglasti vrh, duža ušica</p> <p>za šivanje sa debelim koncem</p>
 <p>Koža 130/705 H-LL, H-LR/90-100</p> <p>sa sjekućim vrhom</p> <p>sve vrste kože, umjetne kože, plastike, folije</p>	 <p>Igla mač (igla za čipku) 130/705 HO/100-120</p> <p>široka igla (krilo)</p> <p>čipke</p>
 <p>Jeans/traper 130/705 H-J/80-110</p> <p>jako uski vrh</p> <p>teške tkanine kao Jeans, jedra i radna odjeća</p>	 <p>Dvo-igla za čipku 130/705 H-ZWI-HO/100</p> <p>za specijalne efekte kod štikanja čipke</p>
 <p>Microtex 130/705 H-M/60-90</p> <p>posebno uski vrh</p> <p>Micro pletena tkanina i svila</p>	 <p>Dvo-igla 130/705 H-ZWI/70-100</p> <p>igleni razmak 1.0/1.6/2.0/2.5/3.0/4.0</p> <p>vidljivi porub u elastičnim tkaninama; bisen, dekorativno šivanje</p>
 <p>Quilting 130/705 H-Q/75-90</p> <p>uski vrh</p> <p>štepanje i radnje za prešivanje</p>	 <p>Tro-igla 130/705 H-DRI/80</p> <p>razmak igle: 3.0</p> <p>za dekorativne šivaće radnje</p>
 <p>Štikanje 130/705 H-SUK/75-90</p> <p>velika ušica, lagani kuglasti vrh</p> <p>štik radnje na svim prirodnim i sintetskim tkaninama</p>	

Funkcijske tipke šivaćeg računala

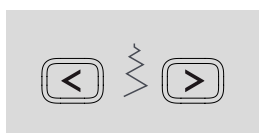


Izbor boda



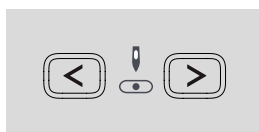
- Ubodne mustre 1-10:
pritisnite određenu tipku; prikaže se na ekranu ubodna mustra i osnovne postavke od duljine boda i širine boda
 - Pomoću tipke 0 bira se ubodni broj 10 (ravna rupica)
- Ubodne mustre 11-99:
pritisnite tipku # i unesite željeni broj boda
- Ubodne mustre od broja 100:
pritisnite dva puta tipku # i unesite željeni broj boda

Osobno podešavanje



Promjena širine boda

- Pritisnite lijevu tipku = ubod postaje uži
- Pritisnite desnu tipku = ubod postaje širi
- Osnovna postavka biranog uboda uvijek je vidljiva, ona treperi



Promjena iglene pozicije

- Pritisnite lijevu tipku = igla se pomiče u lijevo
- Pritisnite desnu tipku = igla se pomiče u desno



Promjena duljine boda

- Pritisnite lijevu tipku = skraćuje se duljina boda
- Pritisnite desnu tipku = povećava se duljina boda

**Šivanje unazad privremeno:**

- Pritisnite tipku
- Stroj šiva unazad sve dok držimo pritisnutu tipku (maksimalna duljina boda 3 mm)

Primjene:

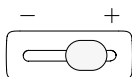
- Programiranje duljine rupica
- Programiranje duljine programa za štopanje
- Prijeći u ravni bod-program zašivanja
- Manualno zašivanje (početak šava/kraj šava)

konstantno:

- Pritisnite tipku dva puta zaredom
- Šivaći stroj šiva konstantno birani bod unazad
- Prekinuti sa šivanjem unazad: pritisnite tipku jednom

**Start-stop-tipka**

- Pokretanje i zaustavljanje šivaćeg stroja prilikom rada bez nožnog reostata, priključeni nožni reostat nema funkcije

**Regulator brzine**

- Brzinu šivanja stupanjski mijenjamo kod upotrebe šivaćeg stroja preko Start-Stop tipke

**Igljeni stop**

U osnovnoj postavci strelica pokazuje u gornjem smjeru.

- Pritisnite tipku
- Na ekranu pokazuje strelica prema dolje = šivaći stroj se zaustavlja sa ubodenom iglom
- Pritisnite ponovno tipku za igljeni stop
- Na ekranu pokazuje strelica prema gore = šivaći stroj se zaustavlja sa iglom u gornjem položaju



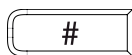
Pritisnite tipku nešto duže = igla se automatski podiže ili spušta.

**Kraj mustre**

- Pritisnite tipku
- Šivaći stroj se zaustavlja na kraju jedne pojedinačne mustre ili kombinacije mustri (u memoriji)

**Preslikavanje (desno/lijevo) */****

- Pritisnite tipku
- Birani ubod se šiva preslikan

**Tipka - ljestve (#-tipka)**

Tipka za odabir ubodnih mustri (pogledajte str. 24)

**clr-tipka**

- Pritisnite tipku = vraća se osnovna postavka
- Pridodane funkcije se brišu

Iznimke:

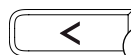
- Igljeni stop gor/dolje
- Brisanje promjenjenih osnovnih postavki kod duljinskog mjerenja rupica = «clr»-tipku dva puta pritisnuti

**Abeceda, brojke i pisani znakovi (330 samo blok pismo)**

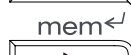
- Pritisnite tipku-abeceda
- Na ekranu se prikaže jedna od ponuđenih vrsta pisama
- Birajte željenu vrstu pisma = pritisnite tipku-abeceda
- Pritisnite desnu tipku = slova/brojke kreću se prema naprijed (A B C...)
- Pritisnite lijevu tipku = slova/brojke kreću se unazad (@ Ç ? ...)

Razmak

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 Ä Ö Ü Å Æ Ç Ø Ñ È É Ê Æ Â
 01234567890_-. ' & ? Ç @

**Memorija**

- Pritisnite tipku 2
- Na ekranu se prikazuje «mem»
- Trepere prazna memorijska mjesta (30) i kursor
- Lijeve i desne tipke sa strelicama 1 i 3 služe za pomicanje mustri, slova i brojeva
- Tipka 3 služi za programiranje

**Osobna memorija**

- Svaka promjenjena duljina i širina boda se automatski memorira

Primjer:

- Šivanje sa jednim izmjenjenim bodom (npr. cik-cak bod)
- Birajte jedan drugi bod (npr. ravni bod) i počnite sa šivanjem
- Kod vraćanja individualno promjenjenog cik-cak boda ostaju promjene zadržane

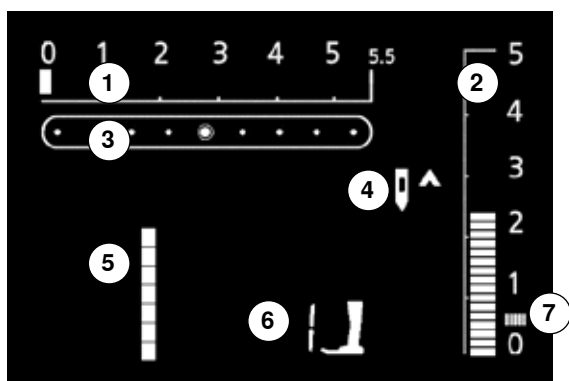
Vraćanje osnovne postavke

- Pojedinačni ubodi mogu se manualno vraćati nazad
- Kod pritiska na «clr»-tipku ili kod isključenja šivaćeg stroja, brišu se sve promjene kod svih uboda

Primjena:

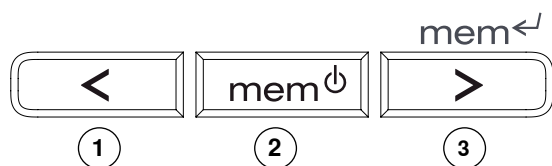
- Za sve vrste uboda
- Posebno vrijedno kod dvije naizmjenične primjene

Pregled ekrana



- 1 Širina boda, osnovna postavka treperi (uvijek vidljivo)
- 2 Duljina boda, osnovna postavka treperi (uvijek vidljivo)
- 3 Igljena pozicija (9 mogućnosti)
- 4 Igljeni stop gore/dolje
- 5 Ubodna muštra
- 6 Broj šivaće stopice (za odabrani bod)
- 7 Satin bod; gusti, kratki cik-cak bod

Memorija



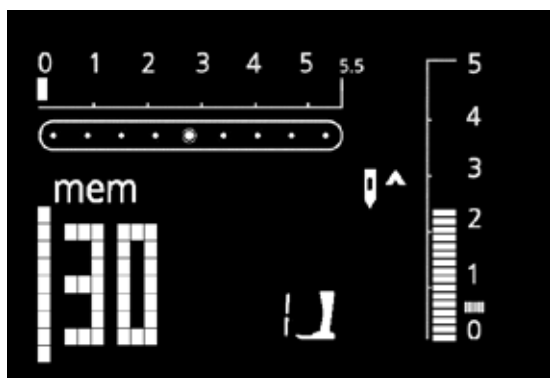
U memoriji se može 30 ubodnih mustri, slova ili brojeva složiti i zapamtiti. Memorija je dugotrajna-memorija. Sadržaj ostaje tako dugo sačuvan dok se ne izbriše. Iznenadni nestanak struje ili dulje isključenje šivaćeg stroja iz upotrebe nema utjecaja na zapamčeni program. Promjene u duljini boda ili širini boda i iglenoj poziciji mogu se u svakom trenutku poduzeti.

Pojedine ubodne mustre, slova ili brojevi mogu se brisati ili biti prepisani.

Tipke za memoriju

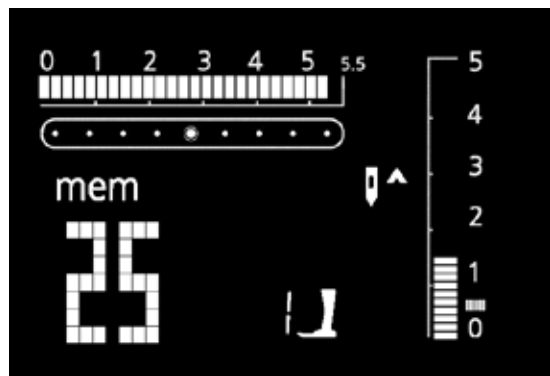
- Lijeva tipka **1** služi za pomicanje sadržaja memorije unazad
- Srednja tipka **2** služi za otvaranje i zatvaranje memorije
- Desna tipka **3** služi za programiranje memorije i pomicanje sadržaja memorije prema napred

Programiranje korisnih- i dekorativnih uboda



Otvoriti memoriju

- Pritisnite tipku **2**
- Kursor pokazuje broj npr. «30» prazna memorijska mjesta trepere a na ekranu se prikazuje «mem»
- Birajte željenu ubodnu mustru
- Broj uboda postaje na ekranu vidljiv
- Pritisnite tipku **3**
- Ubodna mustra je programirana
- Prikazuju se slobodna memorijska mjesta
- Birajte novu ubodnu mustru i programirajte kako je opisano, itd.



Početak šivanja

- Pritisnite nožni reostat = šivaći stroj skače na početak kombinacije mustri
- Funkciju kraj mustre dodatno unesite = šivaći stroj se zaustavlja na kraju svake kombinacije mustri



Slijedeći specijalni programi se ne daju unjeti u memoriju:

330:

- br. 5 Program zašivanja
- br. 10 Rupica
- br. 11 Program za našivanje gumbi
- br. 16 Program za štopanje

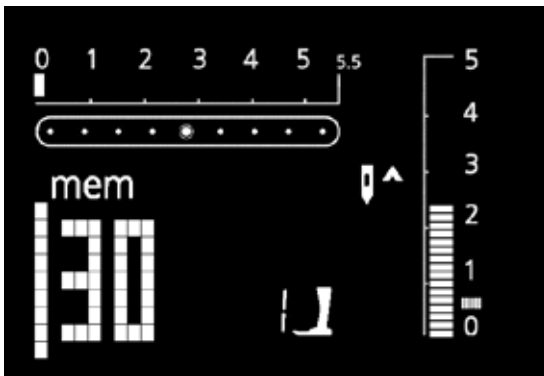
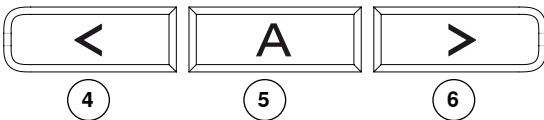
350:

- br. 5 Program zašivanja
- br. 10-11 Rupice
- br. 12 Program za našivanje gumba
- br. 13 Omća
- br. 20 Program za štopanje
- br. 21 Heft ubod

380:

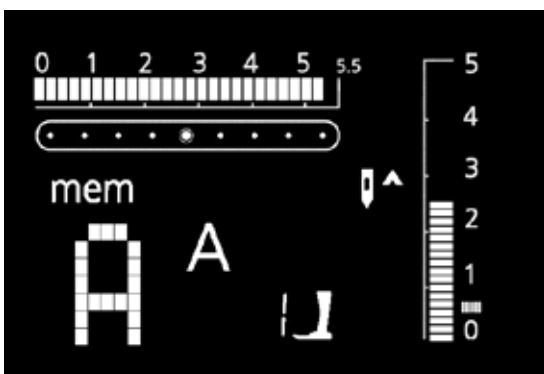
- br. 5 Program zašivanja
- br. 10-13 Rupice
- br. 14 Program za našivanje gumba
- br. 15 Omća
- br. 22 Program za štopanje
- br. 23 Heft ubod

Programiranje abecede i brojeva



Otvoriti memoriju

- Pritisnite tipku **2**
- Kursor pokazuje broj npr. «30» prazna memorijska mjesta trepere a na ekranu se prikazuje «mem»
- Birajte željenu abecedu pritiskom na **5** tipku-abeceda
- A i odabrana abeceda vidljiva je na ekranu
- Pomoću streličnih tipki **4** i **6** možemo se pomicati kroz abecedu
- Birajte slovo/broj
- Pritisnite tipku **3** = slovo/broj je porogramiran
- Prikazuju se slobodna memorijska mjesta
- Birajte i programirajte slijedeća slova/brojeve na ist način
- Ako želite programirati više rječi, birajte i programirajte razmak ()



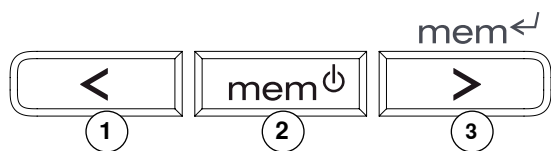
Jedna promjena (duljina i širina boda) kod slova ili brojeva odražava se na čitavu abecedu.

Ako želite izvršiti promjenu na pojedine znakove, onda morate poduzeti promjenu kod svake pojedinačne mustre.

Ispravci u memoriji

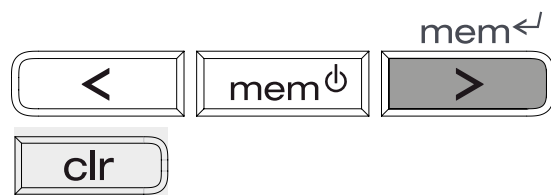
Sadržaj memorije ostaje sačuvan iako se šivaći stroj odstrani iz naponske mreže. On se može bilo kada pozvati.

Sadržaj memorije se briše kada šivaći stroj isključite a da prije niste pritisnuli tipku **2**.



Prepisivanje pojedinačnih ubodnih mustri, slova, brojeva

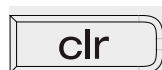
- Pritisnite desnu tipku **3** ili lijevu tipku **1**, sve dok se na ekranu ne pokaže željena mustra
- Birati novi broj uboda/slovo/broj, novu duljinu i širinu boda ili iglenu poziciju
- Pritisnite tipku **3** = mustra je ispravljena (presnimljena)



Brisanje pojedinih ubodnih mustri, slova ili brojeva

- Pritisnite desnu tipku **3** ili lijevu tipku **1**, sve dok se na ekranu ne pokaže željena mustra
- Pritisnite «clr»- tipku
- Ubodna mustra/slovo/broj je obrisana

Kompletno brisanje sadržaja memorije



- Prvo pritisnite «clr»-tipku i držite pritisnutom pa dodatno pritisnite tipku **2**
- Obe tipke pustite
- Memoriju napuštamo sa pritiskom na tipku **2**
- Memorija je kompletno obrisana

Napuštanje memorije



- Pritisnite tipku **2** = sav memorijski sadržaj je zapamčen
- Memorija je zatvorena
- Na ekranu se gasi prikaz «mem»

Korisni bodovi



Ravni bod

Za neelastične tkanine, sve radnje sa ravnim bodom

1



Cik-cak bod

Cik-cak radnje kao obšivanje, našivanje gumirane trake i čipke

2



Vari-endlani bod

Za fini Jersey; elastični endlani bod i elastični porub

3



Lučni šav

Za najčešće materijale; štopanje sa lučnim bodom, krpanje tkanina, učvršćivanje rubova itd.

4



Program zašivanja

Za sve vrste tkanina; za prešivanje početka šava i završetka šava sa ravnim bodom

5



Trostruki ravni i cik-cak bod

Za šavove koji se naprežu u čvrstim materijalima

6



Slijepi bod

Za najviše vrsta tkanina; slijepi porub; školjkasti porub u mekanim Jersey i finim tkaninama; Satin šav

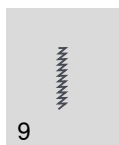
7



Dupli-endlani bod

Za štrikane tkanine svih vrsta; endlani šav = šivanje i porublivanje u jednom radnom potezu

8



Super-Stretch bod

Za visoko elastične materijale; visokoelastični otvoreni šav za odjeću svih vrsta

9



Nabirni bod

Za najčešće materijale; uvlačenje gumiranog konca, šav fuga = dodirivanje jedna na drugi uz rub tkanine



Stretch endlani bod

Za srednje tešku pletenu robu, frotir tkanine i čvrste pletenine; endlani šav, plosnati šav za spajanje



Tricot bod

Za Tricot tkanine; vidljivi porub, vidljivi šav u posteljini, vestama; krpanje Tricota



Univerzalni bod

Za čvrste materijale kao filc, koža; plosnati spojni šav, vidljivi porub, našivanje gumirane trake, Satin šav



Lycra bod

Za Lycra materijal, za plosnati spojni šav i porub, naknadno šivanje šavova u mider stvarima



Stretch bod

Za visoko elastične materijale; otvoreni šav za sportsku odjeću



Program za štopanje

Automatsko štopanje finih do srednje fini pletenina

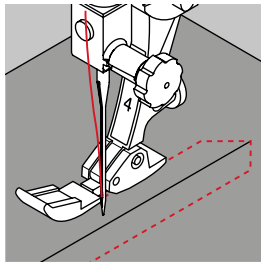


Saće bod

Za sve Tricot vrste i glatke tkanine; vidljivi šav za donji veš, odjeću, stoljnake itd.

Primjeri primjena

Zatvarač



Stopica za šivanje zatvarača br. 4

Ravni bod

Priprema

- Šav zatvorite do početka zatvarača i očistite dodatno šavove
- Zatvarač heftajte ispod tkanine na način da se rubovi tkanine podudaraju preko sredine zatvarača

Ušivanje zatvarača

- Otvorite zatvarač nekoliko centimetara
- Počnite sa šivanjem lijevo gore
- Šivaću stopicu vodite na način, da igla ubada uzduž redova zubaca
- Zaustavite se prije klizača (igleni stop dolje), podignite šivaću stopicu i zatvorite ponovno zatvarač
- Šivajte dalje sve do kraja šlica (iglena pozicija dolje)
- Okrenite radnju i šivajte sve do druge strane zatvarača (iglena pozicija dolje)
- Okrenite radnju opet i prošijte drugu stranicu od dolje prema gore

Primjer: ušijte zatvarač sa obje strane od dolje prema gore

- Pogodno za sve florirane tkanine (npr. samt)
- Pripremite zatvarač kako je gore opisano
- U šavu na kraju zatvarača započnite sa šivanjem i prošijte prvu stranicu od dolje prema gore
- Drugu stranicu na isti naći našivajte od dolje prema gore



Klizni dio zatvarača se ne može prošiti

- Zatvarač zatvorite do kraja, samo šivajte do ca. 5 cm prije kliznog dijela
- Ubodite iglu, podignite šivaću stopicu, otvorite zatvarač, spustite šivaću stopicu, završite sa šivanjem

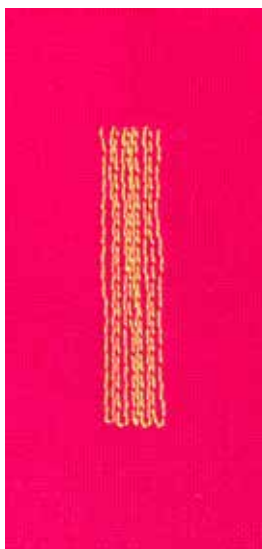
Transport kod početka šivanja

Pridržite konce kod početka šivanja = možda lagano povucite tkaninu unazad (samo nekoliko uboda).

Trake zatvarača ili tkanina su gusto pletene ili tvrde

Koristite igle debljine 90-100 = ravnomjerna ubodna slika.

Štopanje



Stopica sa povratnim transportom br. 1
Stopica za šivanje automatskih rupica br. 3A

Program za štopanje

Brzo štopanje tankih mjesta ili poderotina

Zamjena duljinskih konaca u svim tkaninama.

Štopanje pomoću stopice sa povratnim transportom br. 1 (automatski brojač uboda)

- Iгла ubada sa lijeve gornje strane oštećenog mjesta
- Prvu duljinu šivamo i zaustavljamo šivaći stroj
- Pritisnimo tipku za šivanje unazad: duljina je zapamćena
- Šivajte do kraja program za štopanje; šivaći stroj se automatski zaustavlja
- Programiranje brišemo sa «clr»-tipkom

Mjesto štopanja možemo povećati na način da šivaću tkaninu pomičemo u duljinu i u širinu.

Štopanje sa stopicom za šivanje automatskih rupica br. 3A

- Samo kod malih poderotina i oštećenih mjesta, sa jednom duljinom štopanja od najviše 3 cm
- Isti postupak kao sa stopicom br. 1



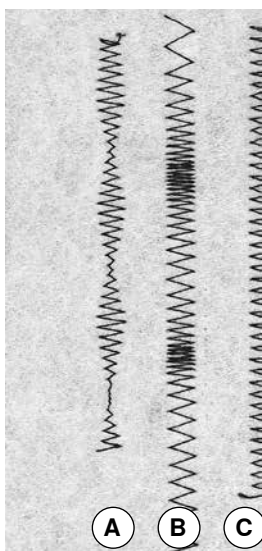
Učvršćivanje poderotine

Podmetnemo finu tkaninu ili podlijepimo finu tkaninu.

Priprema

Fine materijale napnemo u jedan okvir za štopanje, kako bi spriječili skupljanje.

Cik-cak



Stopica sa povratnim transportom br. 1

- Za sve materijale
- Za očistiti rubove
- Za elastične šavove
- Za dekorativne radnje

Opšivanje rubova

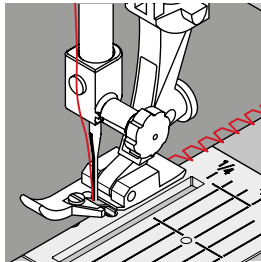
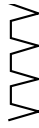
- Vodite rub tkanine po sredini šivaće stopice
- Birajte cik-cak koji nije pre širok a duljina boda pre duga
- Iгла ubada sa jedne strane u šivaću tkaninu a na drugu stranu u prazno
- Rub treba plosnato ležati i ne smije se rolati
- Za finu šivaću tkaninu koristimo konac za štopanje

Satin šav

- Gusti, kratki cik-cak bod (duljina boda 0,5–0,7 mm)
- Satin bod za aplikacije, za štikanje itd

- A** Cik-cak bod sa promjenjivom širinom boda
- B** Cik-cak bod sa promjenjivom duljinom boda
- C** Obrublivanje rubova sa cik-cakom

Vari-endlani šav



Stopica za endlanje br. 2
Stopica sa povratnim transportom br. 1

Vari-endlani bod

Stopica za endlanje br. 2 je specijalno izrađena za endlane/porubne bodove. Sa korakom ove stopice dovoljno se konca unese u bod i tako doprinosi elastičnosti uboda.

Zatvoreni šav

Elastični šav u finim, pleteninama, kao svileni Jersey, Tricot itd.

Šivanje

- Prijelaz sa stopice za endlanje vodimo uzduž reznog ruba
- Ubod se kreće uzduž ruba tkanine i preko prijelaza



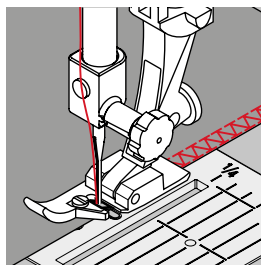
Pletenina

Koristite novu šivaću iglu, kako nebi oštetili pleteninu.

Šivanje elastičnih tkanina

Ako je potrebno koristite jednu Stretch iglu (130/705 H-S) = igla «klizi» pored konca u tkaninu.

Dupli-endlani šav



Stopica za endlanje br. 2
Stopica sa povratnim transportom br. 1

Dupli-endlani bod

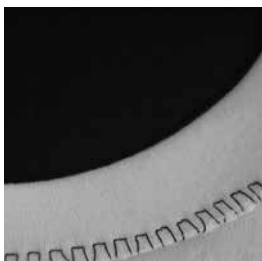
Zatvoreni šav

Endlani šav u laganoj pletenini i za bočne šavove u štrikanim tkaninama.

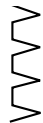
Šivanje

Bod ide uzduž ruba tkanine preko povišenog dijela stopice.

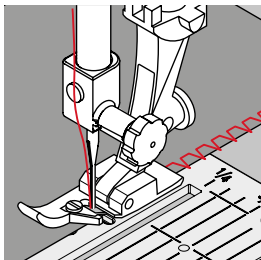
Rub sa endlanim šavom



Stražnja strana



Prednja strana



Stopica za endlanje br. 2
Stopica sa povratnim transportom br. 1

Vari-endlani bod

Za sve fine Jersay vrste iz pamuka, sintetike i mješavine.

Priprema

- Glačanje traka na pola
- Rezne rubove traka postavimo na rubni izrez vrata, prednja strana prema van

Šivanje

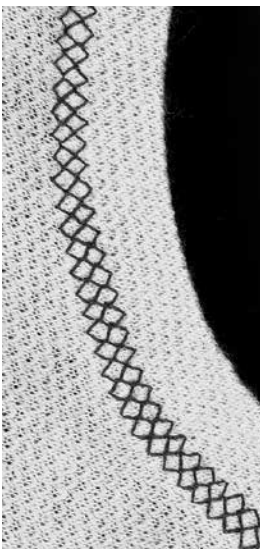
- Vari-endlani bod šivamo preko reznog ruba
- Prijelaz sa stopice za endlanje vodimo uzduž reznog ruba
- Ubod se kreće uzduž ruba tkanine i preko prijelaza



Igljeni stop dolje

Velika pomoć kod pridržavanja ovratnika i okruglina za šivanje (vrat/rupa rukava).

Završetak sa saće bodom



Stopica sa povratnim transportom br. 1

Saće bod

U čvrstoj pletenini, posebno u pamuku, vuni, sintetici i mješavini.

Priprema

Rub od 1 cm glačamo sa lijeve strane tkanine, eventualno heftamo.

Šivanje

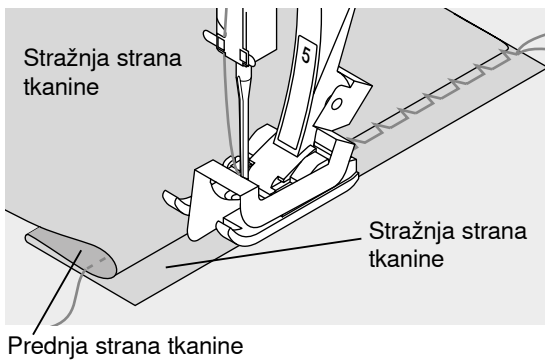
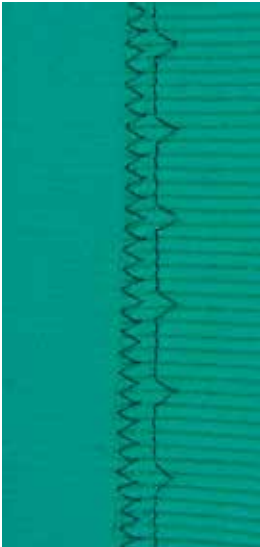
- Saće bod šivamo sa prednje strane u dubinu šivaće stopice
- Odrežemo ostatak tkanine sa stražnje strane



Igljeni stop dolje

Velika pomoć kod pridržavanja ovratnika i okruglina za šivanje (vrat/rupa rukava).

Slijepi porub



Stopica za šivanje slijepog boda br. 5

Slijepi bod

Za «nevidljive» porube u srednje teški do teškim tkaninama iz pamuka, vuna, mješavine.

Priprema

- Očistiti rubni porub
- Porub preklapamo i heftamo
- Šivaću radnju preklapamo tako, da očišćeni rub leži sa desne strane (pogledajte sliku)
- Polegnite ispod šivaće stopice i sa preklopljenim rubom gurate uz limenu vodilicu

Šivanje

- Igla bi trebala ubadati u samo preklap (isto tako kada šivamo rukom)
- Uskladimo ovisno o kvaliteti tkanine i širini boda
- Nako otprilike 10 cm provjeravamo još jednom slijepi porub na oba dva dijela tkanine, eventualno ponovno uskladimo širinu boda
- Kod donjeg dijela stopice za šivanje slijepog boda možemo podešavati bočnu poziciju limene vodilice pomoću okretnog vijka sa desne strane stopice



Fino podešavanje širine boda

Preklopni dio ravnomjerno vodimo uzduž po limenoj vodilici stopice = ubadanja su ravnomjerno duboka.

Ubod zašivanja



Stopica za ravni bod br. 1

Program zašivanja

- Za sve materijale
- Zašivanje početka šava i kraja šava

Šivanje dugih šavova

- Brže zašivanje na početku i na kraju
- Ravnomjerno zašivanje sa određenim ubodnim brojem

Početak šivanja

- Šivaći stroj automatski zašiva kod početka šivanja (5 uboda naprijed, 5 uboda unazad)
- Nastavak šivanja sa jednim ravnim bodom naprijed



Kraj šivanja

- Pritisnimo tipku za šivanje unazad na glavi stroja = šivaći stroj automatski zašiva (5 uboda unazad, 5 uboda naprijed)
- Automatsko zaustavljanje na kraju programa zašivanja

Pregled rupica



Ravna rupica

Za fine do srednje teške materijale; košulje, haljine, hlače, posteljina itd



Ravan bod-rupica

Program za predšivanje skraćenih rupica (stopica br. 3A) ili rukohvatima na torbama (stopica br 3)



Stretch rupica

Za sve viskoelastične jersey materijale iz pamuka, vune, svile i sintetike



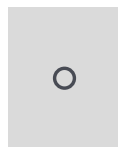
Program za našivanje gumba

Našivanje gumba sa 2 i 4 rupice



Okasta rupica

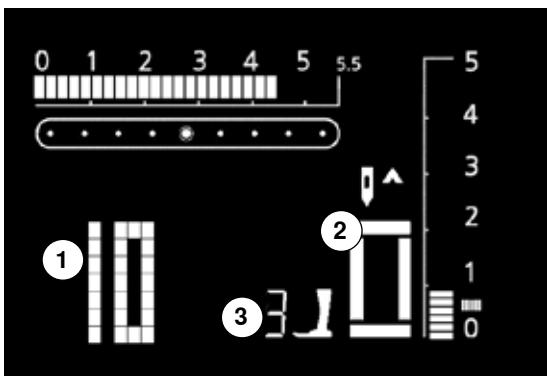
Za teške tkanine (ne elastične); jakne, mantile, hlače, odjeću za slobodno vrijeme



Omča sa ravnim bodom

Kao otvor u čipki i uskim trakama; dekorativne radnje

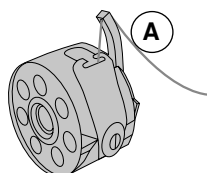
Sve o rupicama



Rupice su praktični zatvori, koji se mogu koristiti i u dekorativne svrhe.

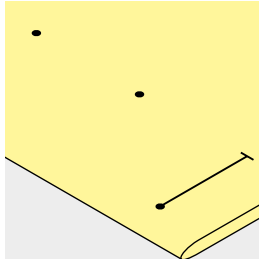
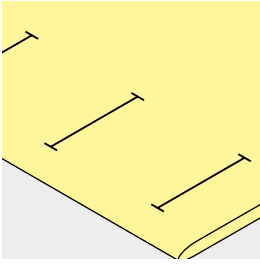
Birajte željenu rupicu; na ekranu se prikazuje:

- 1 Broj rupice
- 2 Simbol rupice (treperi)
- 3 Prikaz šivaće stopice



Napetost konca kod rupica

- Donji konac navedite kroz ušicu prsta na čahuri **A** = sa donje strane tkanine je jača napetost konca
- Time postizemo sa gornje strane rupice jednu laganu izbočinu
- Rupice su ljepše
- Jedan končani umetak pojačava i proljepšava izgled rupice (str. 38)

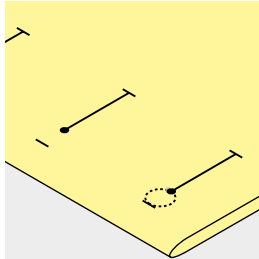


Označiti manualne rupice

- Duljinu rupice označavamo savki puta na željenom mjestu
- Koristite stopicu za šivanje rupica br. 3 ^{*}/_{**}/_{***}

Označiti manualne rupice

- Označimo samo rupicu u čitavoj duljini
- Nakon šivanja prve rupice se duljina memorira
- Za sve daljnje rupice se označava početna točka
- Koristimo stopicu za šivanje automatskih rupica br. 3A



Označimo okastu rupicu

- Označimo samo duljinu Satin boda
- Duljina oka se dodatno šiva

Šivaća proba

- Probnu rupicu šivajte uvijek na istoj vrsti originalne tkanine i sa istom podlogom
- Birajte istu vrstu rupice
- Rupicu šivajte u istom smjeru tkanine (u smjeru po duljini ili širini)
- Izrežite rupicu
- Gurnite gumb kroz rupicu
- Ako je potrebno, izvršite ispravak duljine rupice

Promjena širine omće:

- Promjena širine boda

Promjena duljine boda:

- Promjena u duljini boda djeluje na oba dvije omće od rupice (gušće ili rijede)
- Nakon promjene duljine boda = na novo programirajte duljinu rupice

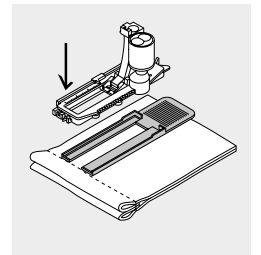
Balans kod automatskih i manualnih rupica

Kod manualnih i automatski mjerenih rupica u duljinu, balans djeluje istovremeno na oba dvije omće, pošto se šivaju u istom smjeru.



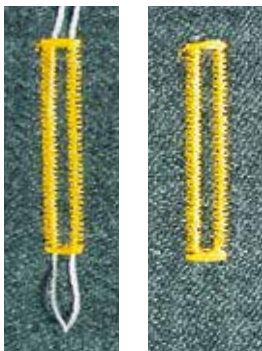
Ako morate rupicu šivati bočno po rubu tkanine onda preporučamo korištenje jedne pločice za izjednačavanje (dostupna kao dodatna oprema).

Pločicu za izjednačavanje gurnemo sa stražnje strane između šivaće tkanine i kliznog dijela stopice, umetnemo sve do zadebljenja šivaće tkanine i gurnemo prema naprijed.



Balans nakon šivanja rupice vratimo u normalni položaj!

Rupica sa končanim umetkom

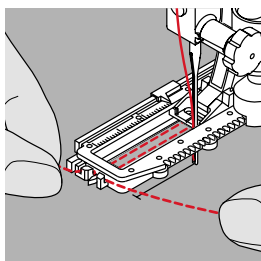
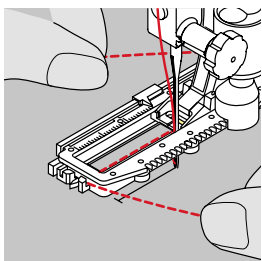


Končani umetak

- Jedan končani umetak pojačava i proljepšava izgled rupice
- Končana petlja leži na kraju gotovo sašivene rupice = mjesta našivanja gumba
- Polegnite šivaću tkaninu ispod šivaće stopice

Idealni končani umetak

- Perl konac br. 8
- Jaki konac za ručni rad
- Fini konac za heklanje

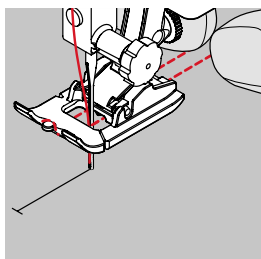
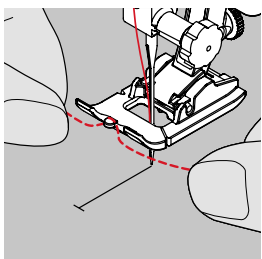


Objesiti konac u stopicu za šivanje automatskih rupica br. 3A

- Iglu ubodite prije početka rupice
- Stopica za šivanje rupica stoji prema gore
- Vodite končani umetak desno ispod stopice za šivanje rupica
- Konac polegnite sa stražnje strane rupice preko nosića
- Končani umetak povucite lijevo ispod stopice prema napred
- Končane krajeve povucite u utore za držanje

Šivanje

- Rupicu šivajte na uobičajeni način, bez da držite končani umetak
- Končani umetak se prešiva preko cijele rupice

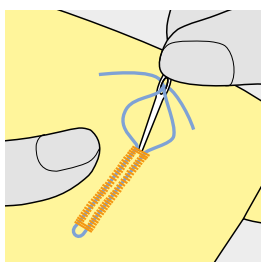


Objesite konac u stopici br. 3 ili donjem dijelu stopice za šivanje rupica br. 3 **/**

- Iglu ubodite prije početka rupice
- Stopica za šivanje rupica stoji prema gore
- Končani umetak objesite preko srednje izbočine na stopici za šivanje rupica (napred)
- Oba končana kraja povucite ispod stopice prema nazad (jedan konac u svaki kraj utora ispod stopice)
- Spustite stopicu za šivanje rupica

Šivanje

- Rupicu šivajte na uobičajeni način, bez da držite končani umetak
- Končani umetak se prešiva preko cijele rupice

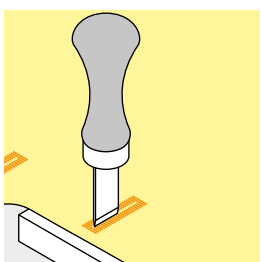
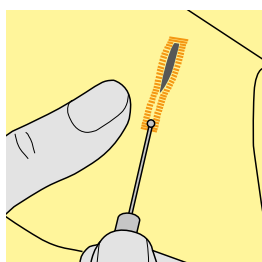


Učvrstite končani umetak

- Povucite končanu petlju, sve dok petlja nestane u omći
- Končani završetak povucite na stražnju stranu (pomoću ručne igle za šivanje)
- Zavežite u čvor ili prošijte



Kod kratkih rupica kao dodatna sigurnost kod omće, ubodite pribadaču.



Izrežite rupicu sa paralicom

- Izrežite sa paralicom od oba kraja rupice prema sredini

Nož za rezanje rupice (dodatni pribor)

- Polegnite rupicu ispod jednog komada drveta
- Postavite nožić za rezanje rupice u sredinu rupice
- Pritisnite rukom prema dolje ili udarite jednim čekićem po nožu

Automatska ravna rupica sa mjerenjem duljine



Stopica za šivanje automatskih rupica br. 3A

Automatska ravna rupica

Kod upotrebe stopice za šivanje automatskih rupica br. 3A se dužina automatski mjeri preko leće na stopici = uspješno dupliciranje i automatsko prebacivanje kod maksimalne dužine.

- Na ekranu treperi aktivni stupanj



Svaka automatska rupica prikazuje za početak šivaču stopicu br. 3.



Klizna stopica mora polegnuto ležati na materijalu! Ako klizna stopica leži na preklopu, onda se dužina ne može precizno odmjeriti.

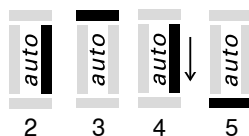


Programiranje ravne rupice

1. Prvu dužinu šivamo prema napred i zaustavljamo šivaći stroj

- Pritisnimo tipku za šivanje unazad

Na ekranu se prikaže «auto» i šivaća stopica br. 3A = dužina rupice je programirana.



šivaći stroj šiva automatski:

2. Ravni bodovi unazad

3. Prvu omću

4. Drugu dužinu naprijed

5. Drugu omću i ubodi zašivanja

- Šivaći stroj se zaustavlja i postavlja automatski na početak rupice

Automatika-rupice

- Sve daljnje rupice se šivaju automatski u istoj dužini (bez pritiska na tipku za šivanje unazad)
- Programiranje brišemo sa «clr»-tipkom
- Programirane rupice memoriramo u dugotrajnu memoriju (pogledajte str. 42)



Brzina šivanja

- Šivanje sa smanjenom brzinom optimira rezultat
- Sve rupice šivajte istom brzinom kako bi imali ravnomjerni gusti Satin bod

Automatska okasta rupica sa mjerenjem duljine



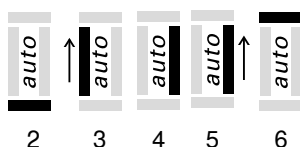
Stopica za šivanje automatskih rupica br. 3A

Automatska okasta rupica



Programiranje okaste rupice

1. Ravnim bodom šivamo prema napred i zaustavljamo šivaći stroj
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
 Na ekranu se prikaže «auto» i šivaća stopica br. 3A = duljina rupice je programirana.



2. Šivaći stroj šiva automatski oko
3. Šivajmo prvu duljinu unazad
4. Ravnim bodom napred
5. Drugu duljinu unazad
6. Omću i ubode zašivanja
 - Šivaći stroj se zaustavlja i postavlja automatski na početak rupice

Automatika-rupice

- Sve daljnje rupice se šivaju automatski u istoj duljini (bez pritiska na tipku za šivanje unazad)
- Programiranje brišemo sa «clr»-tipkom
- Programirane rupice memoriramo u dugotrajnu memoriju (pogledajte str. 42)



Određene duplikacije

Programirane rupice postaju jednako duge i lijepe.

Duplo šivane okaste rupice

- U debelim tkaninama možemo okaste rupice duplo prešivati, pri tome se u prvom šivanju rupice koristi veća duljina boda
- Nakon šivanja prve rupice pomiče se šivaća tkanina
- Vratite duljinu boda unazad i pritisnite još jednom na nožni reostat

Manualne rupice (sve vrste rupica)



Manualne rupice se koriste za šivanje prve rupice ili za popravak postojeće rupice.

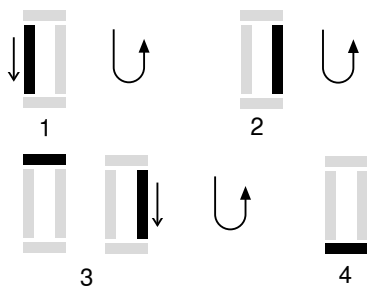
Broj stupnjeva ovisi o odabranoj vrsti rupice.

Manualna rupice se ne da memorirati.

Stopica za šivanje rupica br. 3 */**/**

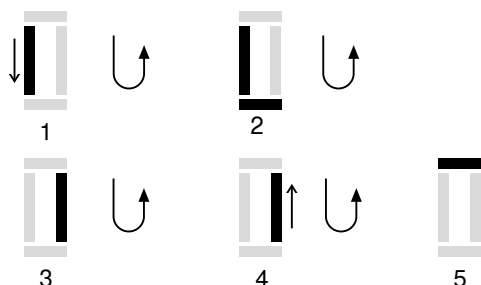
Priprema

- Birajte željenu rupicu
- Na ekranu se prikazuje:
- Birani broj rupice
- Šivaća stopica br. 3
- Simbol rupice (prvi stupanj treperi)
- Donji konac uvedite u rupicu na prstu čahure



Šivanje manualne ravne rupice

1. Duljinu šivamo do duljinske oznake prema naprijed
 - Zaustavimo šivaći stroj
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
2. Šivajmo ravne bodove unazad, šivaći stroj zaustavljamo u visini prvog boda (početka rupice)
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
3. Šivajmo gore omću i drugu duljinu, zaustavimo šivaći stroj
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
4. Šivamo prema dolje i bodove zašivanja



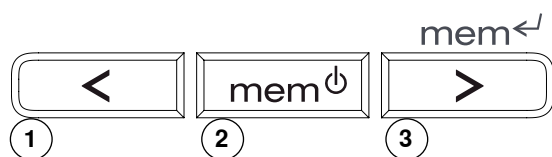
Šivanje manualne okaste rupice

1. Ravnim bodom šivamo prema napred i zaustavljamo šivaći stroj
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
2. Oko i prvu duljinu šivajmo unazad, šivaći stroj zaustavljamo u visini prvog boda (početka rupice)
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
3. Ravne bodove šivamo prema napred i zaustavljamo šivaći stroj na visini oka
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
4. Drugu duljinu šivajmo unazad, šivaći stroj zaustavljamo u visini prvog boda (početka rupice)
 - Pritisnimo tipku za šivanje unazad
5. Šivamo omću i ubode zašivanja



Obje duljine rupice šivamo sa istom brzinom.

Rupica u dugotrajnoj memoriji



Programirane rupice memoriramo u dugotrajnu memoriju

- Nakon programiranja pritisnite tipku **3**
- Rupica je postavljena u dugotrajnu memoriju

Pozivanje jedne memorirane rupice

Programirane rupice mogu se u svako doba pozvati, iako šivaći stroj isključite sa naponske mreže.

- Birajte željenu vrstu rupice
- Pritisnite tipku **2**
- Šivajte programiranu rupicu
- Prema vrsti rupice možete samo jednu duljinu rupice memorirati, ako unesete novu duljinu pomoću tipke **3**, onda se ona prethodno memorirana duljina prepíše

Program za našivanje gumba



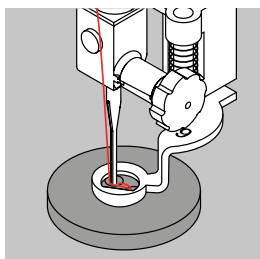
Stopica za štopanje br. 9 */**/**

Stopica za našivanje gumba br. 18 */**/**

Za našivanje gumba sa 2 i 4 rupice.

Našivanje gumba

- Gumbi kao dekoracije se našivaju bez «vratne visine»
- «Vratna visina» (= razmak između gumba i tkanine) može se prema želji podešavati sa stopicom br. 18



Našivanje gumba sa stopicom za štopanje br. 9

- Birajte program za našivanje gumba
- Razmak između rupica provjeravamo okretanjem sa zamašnjakom i ako je potrebno promjenimo širinu boda
- Šivamo prve učvrstne ubode; konce držimo kod početka šivanja
- Šivanje programa
- Šivaći stroj se zaustavlja na kraju automatski i stoji odmah na početku programa

Početni i završni konci

- Konce su već zašivani i mogu se odrezati

Za bolju stabilnost

- Povlačimo za oba donja konca sve dok nisu vidljivi gornji krajevi konaca sa stražnje strane (mogu se dodatno zavezati u čvor)
- Odrežite konce



Našivanje gumba sa stopicom br. 18

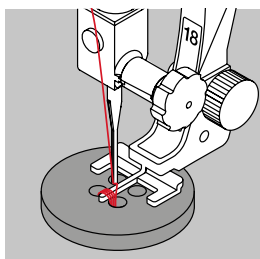
- Pomoću vijka na stopici podešavamo željenu «visinu vrata»
- Birajte program za našivanje gumba i radite kao kod stopice br. 9

Početni i završni konci

- Konce su već zašivani i mogu se odrezati

Za bolju stabilnost

- Povlačimo za oba donja konca sve dok nisu vidljivi gornji krajevi konaca sa stražnje strane (mogu se dodatno zavezati u čvor)
- Odrežite konce



Našivanje gumba sa 4-rupice

- Prvo šivamo preko prednjih rupica
- Pažljivo gurnemo gumb prema naprijed
- Preko stražnjih rupica šivamo nanovo program

Heft ubod



Stopica za štopanje br. 9 */**/**

Heft ubod

- Za sve radnje, kod kojih je poželjna jako velika duljina boda
- Za heftanje šavova, poruba, Quilta itd.
- Temporarily sašiti skupa
- Jednostavno za odstraniti

Priprema

- Spustiti transporter
- Slojeve tkanina spojimo pribadačama uzdužno prema smjeru heftanja (sprečava proklizavanje slojeva tkanina)

Heftanje

- Podmetnemo tkaninu ispod šivaće stopice i šivamo jedan ubod; kod početka heftanja držimo za konce
- Šivaću tkaninu gurnemo za željenu duljinu boda prema nazad
- Šivanje boda, ponoviti slijed



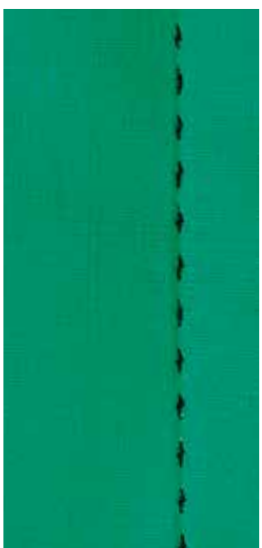
Zašivanje/fiksiranje konca

Na početku i na kraju šivajte sa nekoliko heft uboda.

Konac

Za heftanje koristimo jedan fini konac za štopanje; on se može kasnije lagano odstraniti.

Quilt bod/ručni bod



Stopica sa povratnim transportom br. 1

Quilt bod/ručni bod

Za sve materijale i radnje, koje moraju izgledati kao «ručni rad».

Šivaća proba

- Donji konac se mora povući prema gore
- 1 ubod je vidljiv (donji konac)
- 1 ubod je nevidljiv (Monofil) = efekt ručnog boda

Gornja napetost konca

Ovisno o tkanini povećavamo napetost gornjeg konca (6-9).

Balans

Eventualno uskladimo ubod sa balansom.



Perfektni ugao

- Aktivirajte dolje igleni stop i kraj mustre, okrenite radnju
- Kod okretanja paziti, da se tkanina ne zapinje

Monofil konac puca

- Smanjiti brzinu šivanja
- Malo smanjiti gornju napetost konca

Održavanje



Čišćenje ekrana i šivaćeg stroja

Sa mekanom, lagano vlažnom krpom.

Područje transportera

Odstranite češće ostatke konaca ispod ubodne pločice i hvatača konca.

- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Odstranite šivaći stroj za naponske mreže
- Odstranite šivaću stopicu i iglu
- Otvorite poklopac na slobodnom rukavu
- Ubodnu pločicu pritisnite sa zadnje desne strane prema dolje i odstranite
- Čistite sa kistom
- Ponovno umetnite ubodnu pločicu

Čistite hvatač konca

- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Odstranite šivaći stroj za naponske mreže
- Izvadite čahuru
- Polugu za otpuštanje pritisnimo u lijevo
- Preklopimo prema dolje crni poklopac kućišta hvatača konca
- Izvadite hvatač konca
- Očistimo kućište hvatača konca; ne koristite nikako oštre predmete
- Umetnemo hvatač konca, ako je potrebni, okrećemo zamašnjakom, sve dok tjerač hvatača konca ne dođe sa lijeve strane
- Zatvorimo crni poklopac kućišta hvatača konca, poluga mora odlučno sjesti na svoje mjesto
- Za kontrolu okrećimo zamašnjakom
- Umetnuti čahuru



Uljenje

- Glavni prekidač postaviti na «0»
- Odstranite šivaći stroj za naponske mreže
- 1-2 kapi ulja umetnemo u kućište hvatača konca
- Šivaći stroj pustimo kratko raditi (bez konaca); time sprječavamo da se šivaća tkanina zaprlja



Prije čišćenja ili uljenja izvucite utikač iz naponske mreže.



Za čišćenje nikad ne koristite alkohol, benzin ili druga slične nagrizajuće tekućine!

Otkloniti smetnje

Slijedeće informacije bi vam trebale pomoći, da spriječite nastale smetnje na šivaćem stroju.

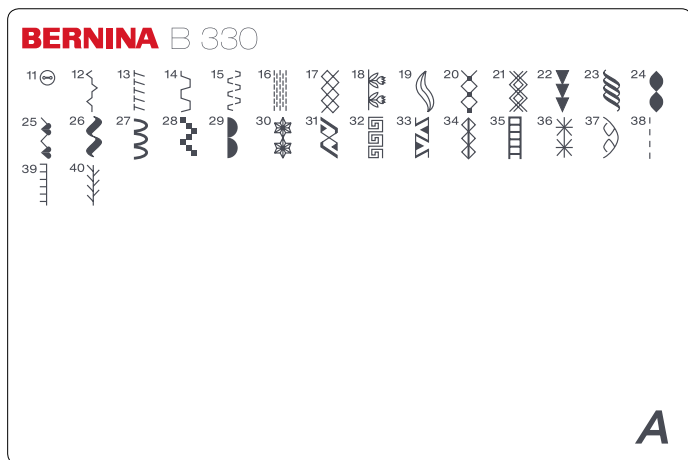
Provjerite da li je:

- Donji i gornji konac ispravno naveden
- Iгла pravilno umetnuta, plosnata strana batića igle mora stajati unazad
- Odgovarajuća debljina igle umetnuta; pogledajte tablicu na str. 22
- Igljeni vrh i tijelo igle neoštećen
- Šivaći stroj očišćen; odstranjeni ostaci konaca
- Očišćeno kućište hvatača konca
- Između pločica regulatora napetosti konaca i ispod opruge špulice nalaze ostaci konaca

Smetnje	Uzrok	Otklanjanje greške
Neravnomjerna ubodna slika	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gornji konac je pre labav/pre jaki ■ Iгла je tupa ili savinuta, nekvalitetna igla ■ Iгла je nepravilno umetnuta ■ Nekvalitetan konac ■ Krivi odnos igle i konca ■ Krivo navedeno 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Smanjiti/povećati napetost gornjeg konca ■ Koristite novu kvalitetnu iglu (BERNINA) ■ Iglu umetnite sa plosnatim dijelom batića sa stražnje strane ■ Koristite kvalitetne konce (Isacord, Mettler, Gütermann...) ■ Iglu uskladite sa debljinom konca ■ Provjerite put udijevanja gornjeg konca/donjeg konca
Ispuštanje uboda	<ul style="list-style-type: none"> ■ Krivi igleni sistem ■ Iгла je tupa ili savinuta, nekvalitetna igla ■ Iгла je nepravilno umetnuta ■ Krivi igleni vrh 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koristite igle sistema 130/705H ■ Koristite novu kvalitetnu iglu ■ Iglu kod umetanja u ležište gurnite čisto prema gore ■ Igljeni vrh uskladite sa strukturom šivaće tkanine
Gornji konac puca	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pre jaka gornja napetost konca ■ Krivo navedeno ■ Nekvalitetni ili stari konac ■ Oštećena ubodna rupa ili vrh hvatača konca 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Smanjite napetost gornjeg konca ■ Provjerite putanju udijevanja gornjeg konca ■ Koristite samo kvalitetne konce ■ Provjerite šivaći stroj u stručnom dućanu
Donji konac puca	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pre jaka donja napetost konca ■ Izbodena ubodna rupa na ubodnoj pločici ■ Iгла je tupa ili savinuta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Smanjite donju napetost konca ■ Provjerite šivaći stroj u stručnom dućanu ■ Koristite novu iglu
Iгла puca	<ul style="list-style-type: none"> ■ Iгла je nepravilno učvršćena ■ Povlači se za šivaću tkaninu ■ Šivaća tkanina se povlačila kod debelih materijala ■ Nekvalitetan konac sa čvorićima 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zategnite čvrsto učvršćeni vijak igle ■ Ne povlačite šivaću tkaninu za vrijeme šivanja ■ Koristite ispravnu šivaću stopicu za debeli materijal (npr. Jeans stopicu br. 8), kod debelih mjesta koristite pločicu za izjednačavanje visine ■ Koristite samo kvalitetne konce
Konac je zapetljan oko davača konca	<ul style="list-style-type: none"> ■ Puknuće gornjeg konca 	<p>Ako je ostao konac kod jednog puknuća gornjeg konca u predjelu davača konca zapetljan, slijedimo radnju:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Glavni prekidač postaviti na «0» ■ Pomoću Torx kutnog odvijača otpustimo vijak od poklopca na glavi stroja ■ Okrenemo poklopac nešto ulijevo i onda povučemo prema gore ■ Odstranimo ostatke konaca ■ Postavimo nazad poklopac na glavu stroja i zavravimo vijak
Greška u šavu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ostaci konaca između pločica regulatora napetosti konca ■ Krivo navedeno ■ Ostaci konaca ispod opruge na čahuri 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Preklopljenu, tanku tkaninu (ne koristite vanjski rub) provlačimo između pločica regulatora napetosti konca i tako pomicati u oba smjera i obje (lijeva i desna) strane pločice ■ Provjera gornjeg i donjeg konca ■ Ostatke konaca detaljno odstranite ispod opruge
Šivaći stroj	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne radi ili radi sporo 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utikač nije do kraja utaknut ■ Glavni prekidač postaviti na «0» ■ Šivaći stroj dolazi iz hladne prostorije

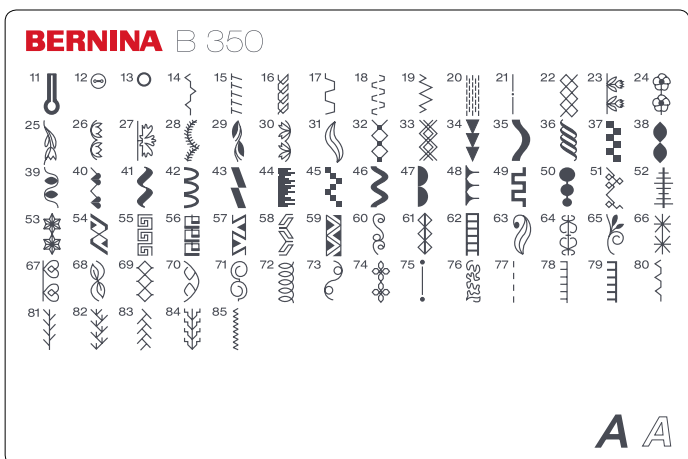
Pregled ubodnih mustri

BERNINA 330



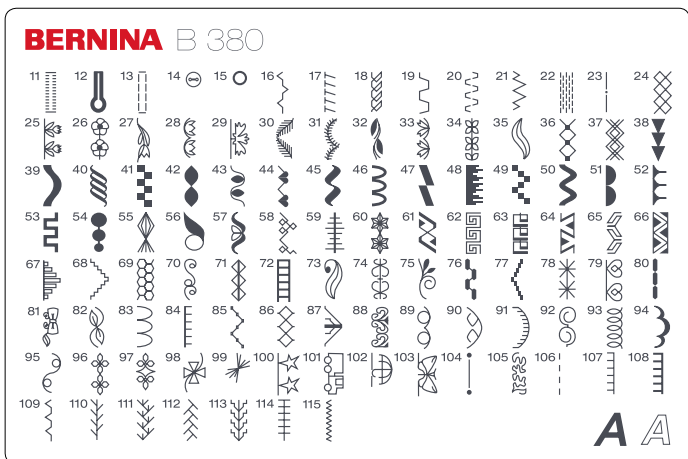
- 11 Program za našivanje gumba
- 12 Nabirni bod
- 13 Stretch-endlani bod
- 14 Univerzalni bod
- 15 Lycra bod
- 16 Program za štopanje
- 17 Saće bod
- 18-37 Dekorativni bodovi
- 38-40 Quilt ubodi

BERNINA 350/350 Patchwork Edition



- 11 Okasta rupica
- 12 Program za našivanje gumba
- 13 Omća sa ravnim bodom
- 14 Nabirni bod
- 15 Stretch-endlani bod
- 16 Tricot bod
- 17 Univerzalni bod
- 18 Lycra bod
- 19 Stretch bod
- 20 Program za štopanje
- 21 Heft bod
- 22 Saće bod
- 23-74 Dekorativni bodovi
- 75-85 Quilt ubodi

BERNINA 380



- 11 Stretch rupica
- 12 Okasta rupica
- 13 Ravno-šivana rupica
- 14 Program za našivanje gumba
- 15 Omća sa ravnim bodom
- 16 Nabirni bod
- 17 Stretch-endlani bod
- 18 Tricot bod
- 19 Univerzalni bod
- 20 Lycra bod
- 21 Stretch bod
- 22 Program za štopanje
- 23 Heft bod
- 24 Saće bod
- 25-103 Dekorativni bodovi
- 104-115 Quilt ubodi

Indeks

A

Abeceda/pisani znakovi

■ izabrati	9, 25, 28
■ kombinirati	28
■ promjeniti veličinu	28
■ šivati	28
■ u dugotrajnoj memoriji	42

Automatske funkcije

■ igleni stop	9, 25
■ kraj mustre	9, 25
■ štopanje	32

Automatske rupica

■ programiranje	39-40
■ stopica za šivanje auto. rupica 3A	6

B

Balans

■ dekorativni ubodi	19
■ rupice	19, 37

Brisanje

■ clr	25
■ kombinacije	29
■ ubodne mustre	29

Brzina šivanja

10, 25

C

Čahuru

■ odstraniti/umetnite	13
-----------------------	----

Cik-cak bod

30, 32

D

Dekorativni bodovi

■ pregled	46
-----------	----

Detalji

■ pribor	5
■ šivaći stroj	8-9

Drška za nošenje

9

Držac igle

9

Dugotrajna memorija

27, 42

■ kombinacije mustri	27
■ korekcije	29
■ otvoriti	27, 28

Dvo-igla/tro-igla

■ udijevanje	15
■ za dekorativne bodove	23

E

Ekran

26

■ upute	26
---------	----

Endlanje

■ šavovi	33-34
■ stopica za endlanje	6
■ ubodi	30

G

Glavni prekidač

9

Gornji konac

■ napetost	18
■ puca	45
■ udijevanje	14

H

Heftanje

43

I

Igla

■ dvo-igla / tro-igla	15, 23
■ informacija	22
■ izmjena	16
■ kombinacija igle i konca	22
■ pozicijske tipke	24
■ promjena pozicije	24
■ stop gore/dolje	25
■ tabela	23
■ u standardnom priboru	5
■ udijevanje	14

Izbor

■ abecede	9, 25, 28
■ dekorativni bodovi	46
■ korisni bodovi	30, 46
■ Quilt bodovi	46
■ rupice	36, 46
■ ubodna muštra	24, 46

Izbor mustre

■ sa brojevima	24
----------------	----

K

Klizni-produžni stol

5, 9, 10

Koljenar (FHS)

5, 9, 11

Kombinacija

■ abecede	28
■ brisanje	29
■ korekcije	29
■ korisni i dekorativni bodovi	27
■ memoriranje	27-28

Konac

■ kombinacija tkanine/konca/igle	22
■ sveukupno	22

Konstantno šivanje unazad

25

Korisni bodovi

■ individualno podesiti	24
■ kratki opis	30
■ pregled	30

L

LED-šivaće svijetlo	10
----------------------------	-----------

Lučni bod	30
------------------	-----------

M**Manualno udijevanje**

■ donji konac	12
■ dvo-igla/tro-igla	15
■ gornji konac	14

Memoriranje

■ funkcijeske tipke	25
■ kombinacije	27, 28

Mjere opreza kod smetnji	45
---------------------------------	-----------

Mrežni kabel

■ priključak	9
--------------	---

N

Napetost konca	9, 18
-----------------------	--------------

Naponski kabel

■ priključiti	9
---------------	---

Našivanje gumba	42
------------------------	-----------

Nožni reostat

■ priključak	9
--------------	---

O

Održavanje	44
-------------------	-----------

P**Patchwork**

■ Patchwork stopice	6
---------------------	---

Pločica za prolaz konca	5
--------------------------------	----------

Pojedinačna muštra

■ brisanje	29
■ izbor brojčanog unosa	24
■ promjena u kombinaciji	29
■ zašivanje	25

Poklopac davača konca	9, 14
------------------------------	--------------

Pokrivalo od tkanine	5
-----------------------------	----------

Porub

■ slijepi porub	35
-----------------	----

Prednapetost	9
---------------------	----------

Pregled

■ ekran	26
■ šivaće funkcije	25
■ šivaći stroj	8-9
■ ubodne mustre	46

Pregled sadržaja	4
-------------------------	----------

Prepisati	29
------------------	-----------

Preslikavanje

■ desno/lijevo	25
----------------	----

Pribor	5-7
---------------	------------

Pripremiti i postaviti

■ šivaći stroj	8-23
----------------	------

Program za našivanje gumba	42
-----------------------------------	-----------

Promjena

■ brzina šivanja	10, 25
■ duljina i širina boda	9, 24, 28
■ memorirana rupica	42
■ napetost konca	9, 18, 36
■ ubodna muštra	27
■ veličina pisma	28

Promjena duljine i širine boda	24
---------------------------------------	-----------

Q**Quiltanje**

■ ubodi	43, 46
---------	--------

R

Ravni bod	30
------------------	-----------

Regulator brzine šivanja	9, 25
---------------------------------	--------------

Rezač konca

■ donji konac	13
■ na glavi stroja	9, 16
■ za špuler	9, 12

Rupica

■ 4-stupnja	41
■ 5-stupnjeva	41
■ automatski	39-40
■ balans	37
■ manualno	41
■ programiranje	39
■ razrezati	38
■ stopice	6
■ u dugotrajnu memoriju	42
■ umetnuti	38
■ važne napomene	36-37
■ vrste	36

S**Sigurnosne napomene** 2**Šivaća stopica**

- izmjena 17
- podizati i spuštati 9, 11
- prikaz 26
- sortiment 6

Šivaće svjetlo LED 10**Šivanje**

- balans 19
- funkcijske tipke 24-25
- kombinacija 28
- osnovne postavke 26
- pregled sadržaja 4
- pribor 5
- sa visinskim izjednačavanjem 21
- ubodne kategorije 46
- uglova 21
- unazad 25

Šivanje unazad

- stalno 25
- tipka 9, 25

Slijepi bod

- korisni bod 30, 35
- šivaća stopica 6

Smještaj i smetnje 44-45

- održavanje 44
- rješavanje problema 45
- smještaj 44

Špuler

- prednapetost 9
- uključiti/prekinuti 12

Špulica sa donjim koncem

- našpulati 12
- odstraniti/umetnuti 12

Stalac za konac 9, 11**Start-stop tipka** 9, 25**Štopanje** 30, 32**T****Tipke za korištenje** 9, 24-25**Tkanina**

- igla i konac 22
- transport 20

Transport tkanine 20**Transporter**

- podići/spustiti 20
- pozicija 20

Tro-igla 15, 23**Trostruki ravni bod** 30**U****Ubodna muštra**

- dekorativni bodovi 46
- funkcije 25
- korisni bodovi 30, 46
- pregled 46
- prikaz 26
- Quilt bodovi 46
- rupice 36, 46

Ubodna pločica

- montirati/odstraniti 18

Ubodne kategorije 46**Uljenje** 44**Umetanje špulice** 12**V****Veličina pisma** 28**Visinsko izjednačavanje** 5, 21**Vodilica konca** 9**Z****Zamašnjak** 9**Zatvarač**

- stopica 6
- ušivanje 31

Tekst

Herbert Stolz

Grafika

www.sculpt.ch

Fotografije

Patrice Heilmann, CH-Winterthur

Priprema

Susanne Ribi/Erika Vollenweider-Czibulya

Autorska prava

2009 BERNINA International AG, CH-Steckborn

Sva prava zadržana

Lz tehničkih razloga, u svrhu poboljšanja proizvoda mogu nastati promjene u opremi šivaćeg stroja ili pribora. Isporuka standardnog pribora može biti različita u svakoj zemlji.

